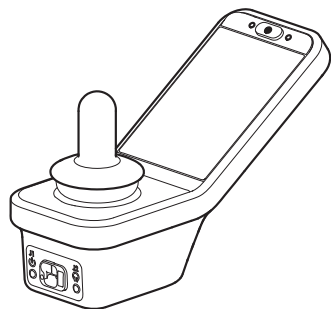
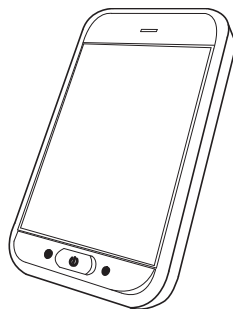




DLX-REM400

DLX-REM500



Invacare® LiNX DLX-REM400/DLX-REM500

sl **Krmilnik**
Navodilo za uporabo

Ta priročnik je treba **OBVEZNO** posredovati uporabniku izdelka.
PRED uporabo tega izdelka **MORATE** prebrati ta priročnik in ga shraniti
za poznejšo uporabo.



Yes, you can.®

Vsebina

1 Splošno	4
1.1 O priročniku	4
1.2 Simboli v tem priročniku	4
1.3 Garancija	5
1.4 Življenjska doba	5
1.5 Omejitev odgovornosti	5
1.6 Splošna varnostna opozorila	5
2 Sestavni deli	8
2.1 Uporabniški vmesnik DLX-REM400	8
2.2 Uporabniški vmesnik DLX-REM500	8
2.3 Pregled sestave zaslona	9
2.3.1 Vrstica stanja baterije	9
2.3.2 Vrstica stanja	9
2.3.3 Pregled uporabniških funkcijskih kartic	10
2.4 Krmilni gumb	13
2.5 Oznake na izdelku	14
3 Nastavitev	17
3.1 Splošne informacije o nastavitvi	17
3.1.1 Vhodna/izhodna enota za pogojno krmiljenje (VI za krmiljenje)	17
3.2 Napeljava kablov	17

3.3 Priključitev krmilnika	18
4 Uporaba	19
4.1 Vklop/izklop krmilnika	19
4.2 Zaslona z menijem	20
4.2.1 Krmilni elementi na zaslonu z menijem	21
4.2.2 Konfiguracija časa	22
4.2.3 Zaklepanje zaslona za preprečevanje nenamernega odziva	22
4.2.4 Konfiguracija nastavitvev	23
4.2.5 Konfiguracija števca prevožene poti	25
4.3 Izbira funkcij	25
4.3.1 Omejitev spremembe funkcije	26
4.4 Uporaba neposrednega pomikanja	26
4.4.1 Način »podrsaj in tapni«	26
4.4.2 Tap-Only Mode (Samo tapni)	27
4.4.3 Krmilna vhodna enota (CI)	27
4.5 Uporaba posrednega pomikanja	27
4.5.1 Preslikava kvadranta	29
4.5.2 Izbira menija	30
4.5.3 Točke začetka pomikanja v izbiri menija	32
4.5.4 Pregled menija	33
4.5.5 Točke začetka pomikanja v pregledu menija	35
4.6 Uporaba večnamenskih tipk	37
4.7 Uporaba preklopnih stikal (izbirno)	37
4.8 Sorazmerni/diskretni način vožnje	38

© 2026 Invacare International GmbH

Vse pravice pridržane. Ponovna izdaja, podvajanje ali spreminjanje tega dokumenta v celoti ali deloma je brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Invacare prepovedano. Blagovne znamke so označene s simboloma [™] in [®]. Vse blagovne znamke so last družbe Invacare International GmbH ali njenih podružnic oz. so tem družbam licencirane, razen če je navedeno drugače.

4.8.1	Uporaba krmilne palice	38	4.17.6	Izbira kartice za povezovanje	70
4.8.2	Upravljanje največje hitrosti	38	4.18	Premik miške	71
4.9	Zaustavitev v sili	39	4.18.1	Nastavljanje premika miške	71
4.10	Zaklenjeni način vožnje	40	4.18.2	Upravljanje premika miške	73
4.10.1	Zunanje stikalo za zaustavljanje	41	4.19	Dostop s stikalom	74
4.10.2	Povišanje hitrosti v 1 korakih	42	4.19.1	Nastavitev dostopa s stikalom	75
4.10.3	Povišanje hitrosti v 3 korakih	43	4.19.2	Konfiguracija funkcije dostopa s stikalom (Android)	75
4.10.4	Povišanje hitrosti v 5 korakih	44	4.19.3	Konfiguracija dostopa s stikalom (iOS)	76
4.10.5	Povišanje/znižanje hitrosti v 3 korakih	45	4.19.4	Delovanje dostopa s stikalom	77
4.10.6	Povišanje/znižanje hitrosti v 5 korakih	46	4.20	Zvočni namigi	78
4.10.7	Tempomat	47	4.21	Uporaba sekundarnih vhodov iz mo-vis	81
4.11	Upravljanje svetilnega sistema in hupe	48	4.21.1	Uporaba vnosov krmilne palice	84
4.11.1	Upravljanje pozicijskih luči	48	4.21.2	Uporaba stikal	85
4.11.2	Upravljanje opozorilnih luči	49	4.21.3	Uporaba upravljanja z glavo	86
4.11.3	Upravljanje smernikov	50	4.21.4	Uporaba nadzora pihalne enote	88
4.11.4	Upravljanje hupe	51	4.21.5	Uporaba večnamenskega stikala	89
4.12	Upravljanje svetilnega sistema in hupe prek funkcijske kartice za pripomočke	51	4.21.6	Uporaba grelnika za roke	90
4.13	Zaklepanje/odklepanje krmilnika	52	4.22	Polnjenje baterij	91
4.14	Način mirovanja	52	4.22.1	Alarmi baterije	92
4.15	Stanje spanja	54	4.23	Uporaba polnilnika USB	93
4.16	Upravljanje funkcij električnega sedeža	54	5 Vzdrževanje		94
4.16.1	S karticami za sedež	55	5.1	Zamenjava ustnika	94
4.16.2	Z zunanjimi stikali	58	5.2	Zamenjava filtra za slino	94
4.16.3	Posodabljanje položajev v pomnilniku	61	5.3	Čiščenje pihalne enote	94
4.16.4	Zmanjšanje hitrosti in omejitev funkcij sedeža	63	6 Odpravljanje težav		95
4.17	Konfiguracija kartic za povezovanje	64	6.1	Diagnostika napak	95
4.17.1	Omogočanje/onemogočanje funkcije Bluetooth	65	6.1.1	Kode napak in kode za diagnostiko	95
4.17.2	Seznanitev s sistemom LiNX	66	6.2	OON ("Out Of Neutral")	96
4.17.3	Povezovanje kartice za povezovanje z uporabnikovo napravo	68	7 Tehnični podatki		98
4.17.4	Povezovanje naprav s sistemom LiNX	69	7.1	Tehnični podatki	98
4.17.5	Odstranjevanje seznanjenih naprav	69			

1 Splošno

1.1 O priročniku

Ta dokument je dodatek k uporabniški dokumentaciji za izdelek.

Ta komponenta nima oznak CE in UKCA, vendar je del izdelka, ki je skladen z zahtevami za pripomočke razreda I iz Uredbe 2017/745 o medicinskih pripomočkih in zahtevami za pripomočke razreda I iz dela II Uredbe Združenega kraljestva o medicinskih pripomočkih iz leta 2002 (kot je bila spremenjena). To pomeni, da zanjo veljata oznaki CE in UKCA na izdelku. Za več informacij glejte uporabniško dokumentacijo za izdelek.

To komponento uporabljajte le, če ste prebrali in razumeli ta priročnik. Poiščite dodaten nasvet pri zdravstvenem strokovnjaku, ki je seznanjen z vašim zdravstvenim stanjem, in z zdravstvenim strokovnjakom razjasnite morebitna vprašanja glede pravilne uporabe in potrebnih prilagoditev.

V ta dokument so morda vključeni tudi razdelki, ki niso povezani z vašo komponento, saj se dokument uporablja za vse razpoložljive modele (na dan tiskanja). Če ni navedeno drugače, vsak razdelek v tem dokumentu velja za vse modele komponente.

Družba Invacare si pridržuje pravico, da brez predhodnega obvestila spremeni specifikacije komponente.

Pred branjem tega dokumenta se prepričajte, da imate najnovejšo različico. Najnovejša različica je na voljo v obliki PDF na spletnem mestu družbe Invacare.

Trenutna različica priročnika morda ne vsebuje opisov prejšnjih različic izdelka. Če potrebujete pomoč, se obrnite na družbo Invacare.

Če je pisava v natisnjenem dokumentu za uporabo za vas premajhna in zato težko berljiva, lahko s spletnega mesta prenesete navodila v obliki PDF. Na zaslonu računalnika lahko nato spreminjate velikost pisave v dokumentu PDF, dokler vam popolnoma ne ustreza za branje.

Za več informacij o izdelku, kot so varnostna opozorila in odpoklic izdelkov, se obrnite na distributerja družbe Invacare. Glejte naslove na koncu tega dokumenta.

Incidente, ki povzročijo hude telesne poškodbe zaradi okvar izdelka, je treba prijaviti proizvajalcu in pristojnemu organu države, v kateri ima uporabnik sedež.

Pregled pristojnih organov držav članic EU je na voljo na spletu na naslovu: <http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts/>

Za države, ki niso članice EU, se za ustrezne organe in smernice obrnite na lokalno upravo.

Za vsa druga vprašanja ali podporo se obrnite na svojega distributerja Invacare.

1.2 Simboli v tem priročniku

V tem priročniku so uporabljeni simboli in opozorilne besede, ki veljajo za nevarnosti in nevarne postopke, pri katerih lahko pride do telesnih poškodb ali materialne škode. Ta dokument je natisnjen v lestvici sivine. V vašo vednost, varnostna sporočila imajo naslednje barvno kodiranje v skladu z ANSI Z535.6: nevarnost (rdeča), opozorilo (oranžna), pozor (rumena) in obvestilo (modra). Definicije opozorilnih besed so navedene spodaj.



OPOZORILO!

Označuje nevarno situacijo, v kateri lahko pride do hude poškodbe ali smrti, če je ne preprečite.



POZOR!

Označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči lažje do srednje težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.

**OBVESTILO!**

Označuje situacije, ki so lahko nevarne in ki lahko povzročijo gmotno škodo, če jih ne preprečite.

**Napotki in priporočila**

Simbol označuje uporabne napotke, priporočila in informacije za učinkovito uporabo brez težav.

**Orodje**

Določa orodje, sestavne dele in elemente, ki jih potrebujete za izvedbo določenega opravila.

Drugi simboli**Odgovorna oseba v Združenem kraljestvu**

Označuje, če izdelek ni proizveden v Združenem kraljestvu.

1.3 Garancija

Pogoji in določila garancije so del splošnih pogojev in določil, ki veljajo za posamezne države, v katerih se izdelek prodaja.

1.4 Življenjska doba

Ocenjujemo, da je življenjska doba tega izdelka pet let, pod pogojem, da se uporablja strogo v skladu s predvideno uporabo, opisano v tem dokumentu, in da so izpolnjene vse zahteve glede vzdrževanja in servisiranja. Predvidena življenjska doba je lahko daljša, če z izdelkom ravirate pazljivo in ga pravilno vzdržujete ter pod pogojem, da tehnični in znanstveni napredek ne povzročita tehničnih omejitev. Življenjska doba je lahko tudi znatno krajša v primeru uporabe v ekstremnih pogojih ali napačne uporabe. Dejstvo, da smo predvideli življenjsko dobo tega izdelka, ne predstavlja dodatne garancije.

1.5 Omejitev odgovornosti

Družba Invacare zavrača vso odgovornost za škodo, ki bi nastala zaradi:

- neupoštevanja uporabniškega priročnika,
- nepravilne uporabe,
- običajne obrabe,
- nepravilnega sestavljanja ali nastavitve uporabnika ali druge osebe,
- tehničnih prilagoditev,
- neodobrenih prilagoditev, kombinacij in/ali uporabe neustreznih nadomestnih delov.

1.6 Splošna varnostna opozorila

**OPOZORILO!****Nevarnost telesne poškodbe ali poškodbe električnega invalidskega vozička**

Pred nameščanjem, vzdrževanjem ali upravljanjem te opreme je pomembno, da preberete in razumete vsa navodila in uporabniške priročnike za ta izdelek ter vse preostale izdelke, ki jih uporabljate ali nameščate skupaj s tem izdelkom.

— Upoštevajte navodila v uporabniškem uporabniku.



OPOZORILO!

Nevarnost hude poškodbe ali poškodbe invalidskega vozička ali druge gmotne škode

Ob napačni nastavitvi lahko postane električni invalidski voziček neobvladljiv ali nestabilen. Neobvladljiv ali nestabilen električni invalidski voziček pa lahko povzroči nevarnost, denimo trčenje.

- Nastavitve delovanja smejo opravljati samo usposobljeni tehniki ali druge osebe, ki popolnoma razumejo programske parametre, postopke nastavljanja, konfiguracijo električnega invalidskega vozička in sposobnosti upravljavca vozička.
- Nastavitve delovanja opravljajte samo v suhih pogojih.



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali škode zaradi kratkega stika

Kontaktne nožice na kablji, povezanih z napajalnim modulom, lahko še vedno delujejo, tudi če je sistem izklopljen.

- Kabli s kontaktnimi poli pod napetostjo morajo biti priključeni, umaknjeni ali prekriti (z neprevodnimi materiali) tako, da niso izpostavljeni stiku s človekom ali z materiali, ki bi lahko povzročili kratek stik.
- Če morate kable s kontaktnimi poli pod napetostjo odklopiti, denimo ko zaradi varnostnih razlogov odklapljate povezovalni kabel krmilnika, kontaktne pole umaknite ali prekrijte (z neprevodnimi materiali).



OPOZORILO!

Nevarnost telesne poškodbe ali poškodbe električnega invalidskega vozička

Nevarnost nenamerne premika električnega invalidskega vozička ali sedeža zaradi ovitja ohlapnih osebnih predmetov (npr. nakita, šalov) okrog krmilne palice.

- Pred vklopom električnega invalidskega vozička se prepričajte, da noben ohlapen predmet ni v bližini krmilne palice.
- Nemudoma izklopite električni invalidski voziček, da zaustavite vse premike.



POZOR!

Nevarnost telesne poškodbe zaradi vročih površin

Če je krmilnik uporabnika dlje časa izpostavljen močnemu soncu, se lahko zelo segreje.

- Električnega invalidskega vozička ne puščajte dalj časa na neposredni sončni svetlobi.



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb zaradi nenamerne premikanja

Priporočamo, da ima električni invalidski voziček, ki je opremljen z modulom žiroskopa, funkcijo vožnje z onemogočenim žiroskopom. Če se električni invalidski voziček uporablja v premikajočem se vozilu (npr. na ladji, avtobusu ali vlaku), lahko funkcija žiroskopa deluje omejeno, ukazi za vožnjo pa lahko povzročijo nenamerno premikanje.

- Med vožnjo v premikajočem se vozilu izberite funkcijo vožnje z onemogočenim žiroskopom.
- Če električni invalidski voziček nima funkcije vožnje z onemogočenim žiroskopom, se obrnite na prodajalca izdelkov Invacare.

**OBVESTILO!**

Ob dotikanju se konektorski poli umažejo ali poškodujejo zaradi elektrostatične razelektritve.

- Ne dotikajte se kontaktnih polov konektorjev.

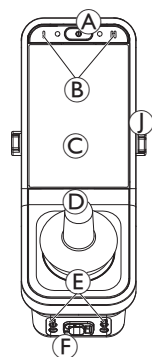
**OBVESTILO!**

V nobenem ohišju ni delov, ki bi jih lahko popravljaj uporabnik.

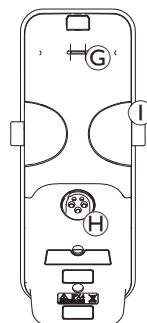
- Ne odpirajte in ne razstavljajte nobenega ohišja.

2 Sestavni deli

2.1 Uporabniški vmesnik DLX-REM400

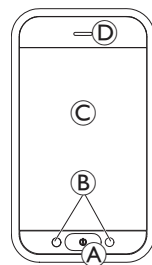


- (A) Gumb za vklop oz. izklop/lučka LED, ki označuje stanje
- (B) Večnamenske tipke
- (C) Zaslon na dotik
- (D) Krmilna palica
- (E) Stereo vhoda za slušalke
- (F) Povezovalna vtičnica

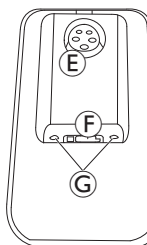


- (G) Zvočnik
- (H) Vtičnica za polnilnik
- (I) Preklopni stikali

2.2 Uporabniški vmesnik DLX-REM500

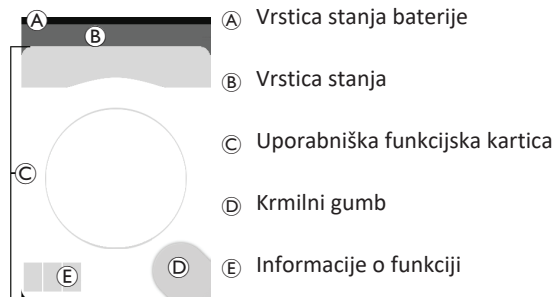


- (A) Gumb za vklop oz. izklop/lučka LED, ki označuje stanje
- (B) Večnamenske tipke
- (C) Zaslon na dotik
- (D) Zvočnik



- (E) Vtičnica za polnilnik
- (F) Povezovalna vtičnica
- (G) Stereo vhoda za slušalke

2.3 Pregled sestave zaslona



2.3.1 Vrstica stanja baterije

V vrstici stanja baterije je grafični prikaz trenutnega stanja napolnjenosti baterije, ko je priključen polnilnik baterije, pa je prikazano tudi stanje polnjenja.



Vrstica stanja baterije je obarvana zeleno, ko je stanje napolnjenosti med 60 in 100 %.



Vrstica stanja baterije je obarvana oranžno, ko je stanje napolnjenosti med 20 in 59 %.



Vrstica stanja baterije je obarvana rdeče, ko je stanje napolnjenosti manjše od 20 %.



Poteka polnjenje.

2.3.2 Vrstica stanja



- (A) Ime profila
- (B) Čas
- (C) Informacije o stanju

Ime profila

Ime profila lahko nastavi le dobavitelj.

Čas

Čas je lahko prikazan kot 12- ali 24-urni zapis. Nastavljen je na koordinirani univerzalni čas (UTC) z zamikom glede na lokacijo (državo) uporabnika. UTC se prevzame samodejno, ko se sistem poveže s programskim in diagnostičnim orodjem. Zamik glede na državo nastavite na zaslonu z menijem v modulu krmilnika; glejte 4.2.4 *Konfiguracija nastavitvev, stran 23*.

Informacije o stanju

Informacije o stanju prikazujejo trenutno stanje sistema LiNX z ikonami stanja.



Ta ikona sporoča, da je aktiven zaklep vožnje. Zaklep vožnje preprečuje vožnjo invalidskega vozička; za več informacij o zaklepih in upočasnitvah glejte 4.16.4 *Zmanjšanje hitrosti in omejitev funkcij sedeža, stran 63*.



Ta ikona sporoča, da je aktivna upočasnitev vožnje. Upočasnitev vožnje preprečuje vožnjo invalidskega vozička pri najvišji hitrosti iz varnostnih razlogov. Invalidski voziček lahko takrat, ko je aktivirana upočasnitev vožnje, vozite le pri nižji hitrosti; za več informacij o zaklepih in upočasnitvah glejte 4.16.4 *Zmanjšanje hitrosti in omejitev funkcij sedeža, stran 63*.



Ta ikona sporoča, da je prišlo do napake. Številka označuje vrsto napake; za več informacij o kodah napak glejte 6.1.1 *Kode napak in kode za diagnostiko, stran 95*.



Ta ikona sporoča, da je aktiven zaklep sedeža. Zaklep sedeža preprečuje premikanje sedeža invalidskega vozička; za več informacij o zaklepih in upočasnitvah glejte 4.16.4 *Zmanjšanje hitrosti in omejitve funkcij sedeža*, stran 63.



Ta ikona sporoča, da je funkcija Bluetooth onemogočena; za več informacij o onemogočanju funkcije Bluetooth glejte 4.17.1 *Omogočanje/onemogočanje funkcije Bluetooth*, stran 65.

Na desni strani vrstice stanja so prikazani trije alarmi baterije; glejte 4.22.1 *Alarmi baterije*, stran 92.

2.3.3 Pregled uporabniških funkcijskih kartic

Levičarji ali desničarji

Sistem LiNX omogoča prilagoditev funkcijskih kartic za levičarje ali desničarje; glejte 4.2 *Zaslon z menijem*, stran 20.



Levičarji



Desničarji



Upoštevajte, da so v naslednjem priročniku prikazane samo funkcijske kartice za desničarje. Vsi gumbi imajo pri desničarjih in levičarjih isto funkcijo, tako da se lahko opisi uporabljajo tudi za levičarje.

Naslovna vrstica funkcijske kartice

Vrsta funkcijske kartice je določena z barvo naslovne vrstice funkcijske kartice:

- zelena označuje kartico za vožnjo;
- oranžna označuje kartico za sedež;
- modra označuje kartico za povezovanje in
- vijolična označuje kartico za pripomočke.



Ikona **A** označuje vrsto primarne vhodne naprave. Besedilo **B** lahko programira dobavitelj in se lahko uporablja za poimenovanje funkcije.

Kazalnik 	Vrsta primarne vhodne naprave
	DLX-REM400 ali DLX-REM500
	DLX-REM2xx ali DLX-CR400 ali DLX-CR400LF
	DLX-ACU200
	Vhodni modul ali vmesnik drugega proizvajalca
	Vzglavnik
	Pihalna enota
	Uporabnikovo stikalo

Kartica za vožnjo



Kartice za vožnjo se lahko prednastavijo z različnimi največjimi hitrostmi, ki ustrezajo potrebam in okolju uporabnika. Kartica za vožnjo s prednastavljeno nižjo največjo hitrostjo se lahko na primer uporablja v zaprtih prostorih, kartica za vožnjo s prednastavljeno skupno najvišjo hitrostjo pa na prostem. Poleg tega lahko nadzorujete prednastavljeno največjo hitrost; glejte 4.8.2 *Upravljanje največje hitrosti*, stran 38.

S kartico za vožnjo lahko tudi aktivirate hupo in upravljate svetilni sistem; 4.11 *Upravljanje svetilnega sistema in hupe*, stran 48.

Funkcijo merilnika hitrosti/števeca prevožene poti omogoči proizvajalec. Če je proizvajalec ne omogoči, prikaz hitrosti/razdalje ne bo na voljo. Če je ta funkcija omogočena, se lahko odločite, da prikazete merilnik hitrosti/števec prevožene poti, in nastavite metrični ali anglosaški sistem enot; glejte 4.2.4 *Konfiguracija nastavitvev*, stran 23.

0.0 ^{km/h}	Merilnik hitrosti prikazuje mirovanje.
3.8 ^{km/h}	Merilnik hitrosti med vožnjo prikazuje trenutno hitrost invalidskega vozička.
12 ^{km}	Števec prevožene poti prikazuje razdaljo, ki je od zadnje ponastavitve ali prevrtavanja na nič prevožena z invalidskim vozičkom. Števec prevožene poti lahko prikazuje največjo razdaljo 9999 km ali milj. Ko je ta razdalja dosežena, se prevrti na nič. Števec prevožene poti lahko kadar koli ponastavite nazaj na nič; glejte 4.2.5 <i>Konfiguracija števeca prevožene poti</i> , stran 25.

Informacije o funkciji prikazujejo zaklenjeni način vožnje (glejte 4.10 *Zaklenjeni način vožnje*, stran 40) ali označujejo žiroskop (glejte spodnjo tabelo).

brez simbola	Noben žiroskop ni povezan s sistemom ali omogočen za funkcijo vožnje.
	Žiroskop je onemogočen.
	Žiroskop je omogočen.

Kartica za sedež



Kartice za sedež so namenjene za upravljanje funkcij sedeža; glejte 4.16.1 *S karticami za sedež*, stran 55.

Kartica za povezovanje



Funkcija premika miške



Funkcija dostopa s stikalom

Kartice za povezovanje omogočajo komunikacijo z zunanjimi napravami. Funkciji povezovanja, ki ju podpira krmilnik, sta premik miške in dostop s stikalom. Privzeto sta funkciji onemogočeni. Za spremembo konfiguracije se obrnite na prodajalca.

Premik miške omogoča upravljanje kazalca na zaslonu namiznega ali prenosnega računalnika prek ukazov uporabnika na invalidskem vozičku, na primer s krmilno palico na modulu krmilnika ali z zunanjo krmilno palico.

Dostop s stikalom je funkcija dostopnosti, ki omogoča pomikanje in izbiranje elementov v napravi iOS ali Android prek krmilne palice ali zaslona na dotik krmilnika.

Za več informacij o karticah za povezovanje in načinih njihove uporabe glejte 4.17 *Konfiguracija kartic za povezovanje*, stran 64, 4.18 *Premik miške*, stran 71 in 4.19 *Dostop s stikalom*, stran 74.

Kartica za pripomočke

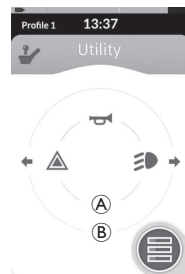
Kartica za pripomočke omogoča upravljanje krmilnih elementov sistema (kot so svetilni sistem in hupa) in krmilnih izhodov z zunanjimi vhodnimi napravami. Funkcija kartice za pripomočke je primerna za ukaze v treh (3Q) in štirih (4Q) kvadrantih.



Primer kartice za pripomočke s pomikanjem po treh kvadrantih (3Q)



Primer kartice za pripomočke s pomikanjem po štirih kvadrantih (4Q)



Kartica za pripomočke omogoča upravljanje po dveh krmilnih elementov/ukazov na kvadrant, glede na to, koliko časa je ukaz uporabnika aktiviran:

- A kratek pritisk/hiter pritisk in
- B dolg pritisk.

Privzeto je ta funkcija omogočena samo za konfiguracije sedeža z zunanjo krmilno vhodno napravo, ki ne omogoča upravljanja hupe ali luči. Obrnite se na prodajalca, da spremeni konfiguracijo in nastavi želene postopke.

Za primer uporabe kartice za pripomočke pri vsakodnevni rabi glejte 4.12 *Upravljanje svetilnega sistema in hupe prek funkcijske kartice za pripomočke*, stran 51.

Razporeditev

Uporabniške funkcijske kartice so razporejene po vrsticah profilov. Vsak profil lahko vsebuje uporabniške funkcijske kartice, ki so lahko iste vrste, na primer vse kartice za vožnjo, ali so lahko mešanica kartic za vožnjo, sedež in povezovanje.

Največje število funkcijskih kartic v vseh profilih skupaj je 40. Pri konfiguraciji s petimi profili je na primer v vsakem profilu lahko največ osem funkcijskih kartic.

Funkcijske kartice							
P r o f i l e s	P1	F1	F2	F3	F4	F5	F6
	P2						
	P3						
	P4						
	P5						

2.4 Krmilni gumb

Glede na konfiguracijo modula krmilnika in potreb uporabnika se krmilni gumb prikaže v spodnjem levem ali desnem kotu zaslona. Ko se krmilni gumb aktivira, se njegova barva spremeni iz sive v modro. Krmilni gumb ima dve pomembni funkciji:

1. Vizualni prikaz konfiguriranega načina interakcije.



Konfiguriran za podrsavanje in tapanje
Če podrsate in tapnete po zaslonu, se aktivirajo različne funkcije.



Konfiguriran za tapanje
Če po zaslonu samo tapnete, se aktivirajo različne funkcije. Podrsavanje se ne zazna.

Za več informacij o spreminjanju načina interakcije glejte 4.2.4 *Konfiguracija nastavitev*, stran 23.

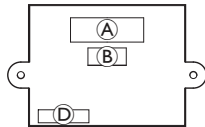
2. Funkcija pomikanja glede na kontekst in trajanje aktivacije. S kratkim pritiskom krmilnega gumba med prikazom aktivne uporabniške funkcijske kartice se na primer odpre prikaz predogleda kartice; glejte 4.3 *Izbira funkcij*, stran 25. Z dolgim pritiskom se odpre zaslon stanja; glejte 4.2.4 *Konfiguracija nastavitev*, stran 23.

Poleg zaslona na dotik se lahko z interakcijo s sistemom uporabljajo zunanje vhodne naprave; glejte 4.21 *Uporaba sekundarnih vhodov iz mo-vis*, stran 81.

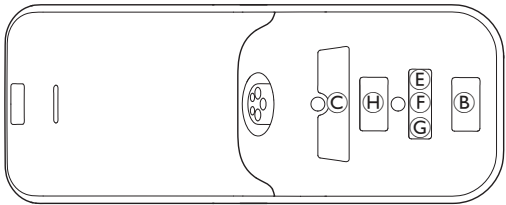
2.5 Oznake na izdelku

Oznake na delih Allient New Zealand

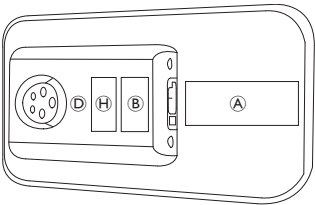
Oznake delov Allient New Zealand so nameščene na zadnji strani dela. Odvisno od dela niso na voljo vse oznake.



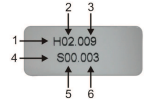
Zadnja stran vhodnega modula DLX-IN500

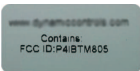


Zadnja stran krmilnika DLX-REM400



Zadnja stran krmilnika DLX-REM500

A		Oznaka na izdelku, ki vključuje: 1. Številko dela 2. Logotip Allient New Zealand 3. Opis dela Allient New Zealand 4. Naslov spletnega mesta Allient New Zealand	5. Serijska številka 6. Opozorilo, da je treba pred uporabo prebrati priročnik 7. Stopnja zaščite pred vdorom vode 8. Simbol direktive OEEO¹
B		Oznaka različice strojne in aplikativne programske opreme: 1. Različica strojne opreme 2. Generacija strojne opreme	3. Različica strojne opreme v generaciji 4. Različica aplikativne opreme 5. Generacija aplikativne opreme 6. Različica aplikativne opreme v generaciji
C		Oznaka na izdelku, ki vključuje: • Logotip Allient New Zealand • črtno kodo izdelka,	• serijsko številko izdelka, • številko dela izdelka,
D		Zaščita pred nedovoljenim odpiranjem	

(E)		Simbol direktive OEE0 ¹
(F)	IPX4	To je stopnja zaščite ohišja pred vdorom vode.
(G)		Priporočilo, naj uporabnik pred uporabo modula prebere priročnik z navodili
(H)		Oznaka na izdelku, ki vključuje: - Naslov spletnega mesta Allient New Zealand - Registracija Bluetootha Allient New Zealand

- ¹ To je simbol direktive OEE0 (direktive o odpadni električni in elektronski opremi). Ta izdelek dobavlja okoljsko ozaveščen proizvajalec. Izdelek lahko vsebuje snovi, ki so okolju nevarne, če jih odložite na mestih (odlagališčih), ki za to po predpisih niso primerna.
- Simbol prekrižanega zabojnika za smeti na tem izdelku vas opozarja na recikliranje, kadar je to mogoče.
 - Bodite odgovorni do okolja in izdelek po koncu življenjske dobe odnesite na zbirno mesto za recikliranje.

Serijska številka in datum izdelave

Serijska številka na izdelku podjetja Allient New Zealand vsebuje tako podatek o datumu izdelave kot edinstveno serijsko številko posameznega modula.

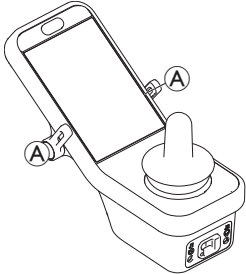
S/N: A14132800

Serijska številka je zapisana v obliki **MYNnnnnn**, kjer simboli pomenijo naslednje:

- M** je mesec izdelave, pri čemer so uporabljene črke od A do L (A = januar, B = februar, C = marec itd.),
- YY** je leto izdelave,
- nnnnnn** (šššššš) je enolična 6-mestna zaporedna številka.

Serijska številka krmilnika, ki je prikazana zgoraj, se na primer začne z A14, kar pomeni, da je bil modul izdelan januarja 2014, njegova enolična zaporedna številka pa je 132800.

Oznake na preklopnih stikalih

		Vklop/izklop		Funkcija in profil
		Potenciometer za hitrost levo		Sedenje
		Potenciometer za hitrost desno		Prazno

Simboli na nalepkah mo-vis

REF	navaja kataloško številko proizvajalca, da je mogoče medicinski pripomoček prepoznati.		označuje medicinski pripomoček, ki ga je treba zaščititi pred vlago.
LOT	označuje proizvajalčevo kodo serije, da je mogoče prepoznati serijo ali lot.		pomeni, da se medicinskega pripomočka ne sme uporabljati, če je embalaža poškodovana ali odprta, in da mora uporabnik za dodatne informacije prebrati navodila za uporabo.
MD	označuje, da je izdelek medicinski pripomoček.	CE	pomeni, da proizvajalec ali uvoznik potrjuje skladnost blaga z evropskimi standardi zdravja, varnosti in varstva okolja.
	označuje datum izdelave medicinskega pripomočka.		pomeni, da izdelka ne smete zavržiti kot nesortiran odpadek, temveč ga je treba oddati v ločena zbirališča za predelavo in recikliranje.
SN	označuje serijsko številko proizvajalca, da je mogoče identificirati določen medicinski pripomoček.		označuje proizvajalca medicinskega pripomočka.
	označuje, da mora uporabnik prebrati navodila za uporabo.		

3 Nastavitev

3.1 Splošne informacije o nastavitvi

Opravi, opisana v tem poglavju, lahko izvede le usposobljeno in pooblaščen servisno osebo za začetno nastavitve. Teh opravil naj ne izvaja uporabnik.

3.1.1 Vhodna/izhodna enota za pogojno krmiljenje (VI za krmiljenje)

Posamezno programiranje invalidskega vozička z enim od orodij za dostopnost LiNX mora opraviti usposobljeni tehnik.

Sistem LiNX zdaj podpira VI za pogojno krmiljenje, s čimer se razširi trenutni model na osnovi pravila vedno, kjer se posamezno dejanje izhodne enote vedno aktivira kot odziv na posamezno dejanje vhodne enote. Z uvedbo vhodne/izhodne enote za pogojno krmiljenje lahko usposobljeni tehnik zdaj ustvari:

- več pravil vedno – ena ali več izhodnih enot se vedno aktivira prek posamezne vhodne enote,
- pravila pogojno – ena ali več izhodnih enot se aktivira prek posamezne vhodne enote, če veljajo določeni pogoji,
- pravila pogojno/drugače – izhodna enota se aktivira prek posamezne vhodne enote, če velja določeni pogoj, drugače (sicer) se aktivira alternativna izhodna enota, če isti pogoj ne velja.

Prednost vhodne/izhodne enote za pogojno krmiljenje je dvojna. S posamezno vhodno enoto lahko zdaj aktivirate več izhodnih enot. Hkrati pa lahko preobremenite vhodne enote za krmiljenje. Preobremenitev pomeni, da ima lahko posamezna vhodna enota več funkcij, pri čemer so slednje odvisne od določenih pogojev.

Prek vhodne enote lahko torej aktivirate posamezno izhodno enoto, če je v sistemu omogočeno posamezno stanje oz. funkcija, nato pa aktivirate drugo izhodno enoto, ko je v sistemu omogočeno drugo stanje ali funkcija. Dodatni gumb se na primer uporablja za zaustavitev invalidskega vozička med vožnjo, z njim pa se lahko tudi razširi možnost premikanja sedeža, ko je omogočena funkcija sedenja.

3.2 Napeljava kablov

Za varno in zanesljivo delovanje je treba pri nameščanju kablov upoštevati osnovna načela napeljave električnih kablov.

Kabli morajo biti čvrsto pritrjeni med priključki in mesti upogibanja tako, da se sila upogibanja ne prenese na priključke.



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb in poškodb krmilnika

Poškodovani kabli povečajo impedanco napeljave kablov. Mesto poškodovanega kabla se lahko segreje ali proizvede iskenje ali električni oblok ter povzroči vžig vnetljivih materialov v bližini.

- Namestitev mora biti izvedena tako, da so vsi napajalni kabli, vključno s povezovalnim kablom, zaščiteni pred poškodbami in morebitnim stikom z vnetljivimi materiali.



OBVESTILO!

Kabli in krmilniki se lahko poškodujejo, če so nepravilno nameščeni.

- Kable in krmilnike napeljite in namestite tako, da ne bodo fizično obremenjeni, in da preprečite poškodbe, ki bi nastale zaradi obremenitve, stiskanja, udarcev predmetov v bližini, preščipanja ali drgnjenja.

Vsi kabli morajo biti ustrezno razbremenjeni, mehanske omejitve kablov in napeljav pa ne smejo biti presežene.

Poskrbite, da bodo priključki in vtičnice za priključke zaščiteni pred pljuski in vdorom vode. Kabli z ženskimi priključki naj bodo obrnjeni vodoravno ali navzdol. Preverite, ali so vsi priključki popolnoma spojeni.



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb in poškodb krmilnika

Kontaktne nožice na kablih, povezanih z napajalnim modulom, lahko še vedno delujejo, tudi če je sistem izklopljen.

- Kabli z delujočimi kontaktnimi nožicami morajo biti priključeni, povezani ali prekriti tako, da niso izpostavljeni stiku z uporabnikom ali materiali, ki bi lahko povzročili kratek stik.

Poskrbite, da kabli ne bodo segali izven invalidskega vozička, saj se v nasprotnem primeru lahko zapletejo v predmete v bližini ali se poškodujejo. Zlasti previdno ravajte z invalidskimi vozički s premikajočimi se deli, kot je dvigalo sedeža.



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali škode zaradi kratkega stika

Ob stalnem stiku uporabnika s kablom se lahko razcefra ovoj kabla. To poveča nevarnost kratkega stika.

- Kablov ne napeljujte na mesta, kjer bi bili stalno v stiku s končnim uporabnikom.

Pri nameščanju povezovalnega kabla preprečite, da bi prišlo do pretirane obremenitve kabla ali povezovalnih točk. Kjer je to mogoče, čim bolj zmanjšajte upogibanje kablov, da podaljšate njihovo življenjsko dobo in zmanjšate nevarnost poškodbe.



OBVESTILO!

Pogosto upogibanje lahko poškoduje povezovalni kabel.

- Kjer je kabel izpostavljen krožnemu upogibanju, priporočamo, da uporabljate verigo za podporo povezovalnega kabla. Dolžina najbolj raztegnjene verige mora biti krajša od dolžine povezovalnega kabla. Sila, ki jo uporabite za upogibanje kabla, nikoli ne sme biti večja od 10 N.



Izvajati je potrebno ustrezno preverjanje stanja kablov, da se določi/potrdi pričakovana življenjska doba ter načrtuje preglede in vzdrževanja.

3.3 Priključitev krmilnika



POZOR!

Nevarnost nenamernih ustavitv

Če je vtič kabla krmilnika poškodovan, se lahko kabel krmilnika med vožnjo zrahlja. Krmilnik lahko ostane brez napajanja, se nenadoma izklopi in povzroči nenamerno ustavitve.

- Redno preverjajte brezhibnost vtiča kabla krmilnika. V primeru poškodbe se nemudoma obrnite na dobavitelja.



OBVESTILO!

Vtič kabla krmilnika je mogoče vtakniti v vtičnico samo na en način.

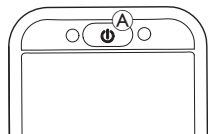
- Ne skušajte ga vtakniti na silo.

1. Za vstavev v vtičnico vtič kabla krmilnika rahlo potisnite vanjo, dokler ne zaslišite klika.

4 Uporaba

4.1 Vklp/izklp krmilnika

Vklp krmilnika



1. Pritisnite gumb za vklop/izklp (A).



2. Pojavi se začetni zaslon.

Če ni napake ob vklopu, lučka LED, ki označuje stanje, v gumbu za vklop/izklp zasveti zeleno. Po nekaj sekundah je zaslon pripravljen za uporabo.

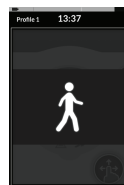
Če je ob vklopu v sistemu napaka, lučka stanja nakazuje napako z nizom utripov rdeče lučke, v vrstici stanja pa se prikaže ikona napake. Za več informacij o prikazih napak glejte 6.1.1 *Kode napak in kode za diagnostiko*, stran 95.

Izklp krmilnika



1. Pritisnite gumb za vklop/izklp (A).
Prikaže se zaslon za izklp.
Po nekaj sekundah se krmilnik izklopi.

Upravljanje prek spremljevalca



Če je invalidski voziček opremljen s krmilnikom za spremljevalca (DLX-ACU200) in se upravlja prek tega krmilnika, se prikaže prekrivno okno za upravljanje prek spremljevalca.

Poleg tega je lučka LED, ki označuje stanje, v gumbu za vklop/izklp na glavnem krmilniku izklopljena.

1. Če želite prevzeti upravljanje, pritisnite gumb za vklop/izklp (A) na glavnem krmilniku.

Krmilnik za spremljevalca se samodejno izklopi.



Za informacije o uporabi krmilnika za spremljevalca glejte priročnik krmilnika za spremljevalca.

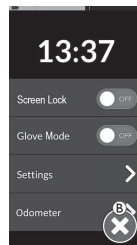
4.2 Zaslon z menijem

Odpiranje zaslona z menijem



1. Tapnite in pridržite krmilni gumb **A**, da se prikaže zaslon z menijem.

Zapiranje zaslona z menijem



1. Za zapiranje zaslona z menijem tapnite gumb **B**.

Konfiguracija zaslona z menijem

Krmilnik lahko konfigurirate na zaslonu z menijem. Na zaslonu z menijem so na voljo različne nastavitve.

	Element	Funkcija
	A Clock (Ura)	Oglejte si in nastavite čas; glejte 4.2.2 Konfiguracija časa, stran 22.
	B Screen Lock (Zaklepanje zaslona)	Omogočite zaklepanje zaslona; glejte 4.2.3 Zaklepanje zaslona za preprečevanje nenamerne odziva, stran 22.
	C Glove Mode (Način za rokavice)	Tu lahko aktivirate Način za rokavice. Zaslon na dotik postane bolj občutljiv in omogoča upravljanje zaslona med nošenjem rokavic.
	D Meni Settings (z nastavitvami)	Odpre se meni z nastavitvami. Za konfiguracijo nastavitvev glejte 4.2.4 Konfiguracija nastavitvev, stran 23.
	E Odometer (Števec prevožene poti)	Tu si lahko ogledate skupno prevoženo razdaljo, ponastavite števec prevožene poti in izberete enote; glejte 4.2.5 Konfiguracija števca prevožene poti, stran 25.

4.2.1 Krmilni elementi na zaslonu z menijem

Gumbi

Gumbi se uporabljajo za izvedbo dejanja, na primer  za zapiranje zaslona.



1. Tapnite gumb , da se izvede dejanje.

Primer gumba

Na prikazovalniku krmilnika so trenutno naslednji gumbi:

Simbol	Dejanje	Simbol	Dejanje
	Zapiranje zaslona.		Odpiranje naslednjega zaslona/ravni. Prikaže se samo, če element menija omogoča nadaljnje nastavitve.
	Vrnitev na prejšnji zaslon.		Povečanje ali zmanjšanje vrednosti ure ali minute pri nastavitvah ure.

Stikala

Stikala se uporabljajo za preklap med dvema različnima stanjema, kot sta **ON** (Vklap) in **OFF** (Izklop). Na zaslonu je vidno trenutno izbrano stanje.

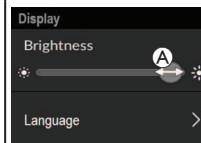


1. Tapnite stikalo , da spremenite stanje.

Primer stikala

Drsniki

Drsniki se uporabljajo za zvezno spreminjanje vrednosti nastavitve.



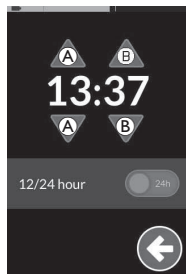
1. Tapnite in pridržite krog  v drsniku.
2. Za povečanje vrednosti podrsajte krog v desno. Za zmanjšanje vrednosti podrsajte krog v levo.

Primer drsnika

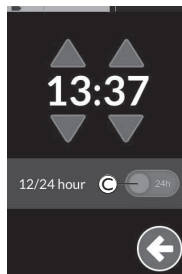
4.2.2 Konfiguracija časa

1. Za urejanje časa tapnite uro. V načinu urejanja časa ura prikazuje izbirnik, pri katerem lahko vrednosti ure in minute neodvisno spremenite.

2. Za spremembo vrednosti ure tapnite puščici (A), za spremembo vrednosti minute pa puščici (B).



3. Po potrebi tapnite stikalo (C), če želite preklopiti med 12- in 24-urnim zapisom.

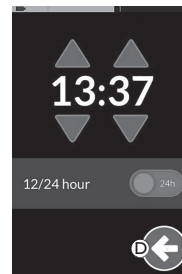


24-urni zapis



12-urni zapis

4. Za vrnitev na zaslon z menijem tapnite gumb (D).

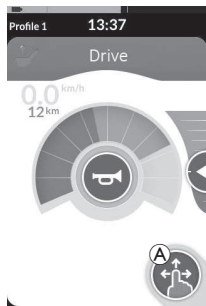


4.2.3 Zaklepanje zaslona za preprečevanje nenamernega odziva

Zaklepanje zaslona je varnostna funkcija, ki jo uporabnik lahko aktivira, da prepreči drugim osebam nenamerno ali namerno uporabo zaslona na dotik. Preprečuje tudi nenamerne odzive zaradi dežja ali drugih tekočin na zaslonu na dotik.

Ko je zaklepanje zaslona aktivirano, je zaslon prikazan kot običajno, vendar se ne odziva na podrsavanje ali tapanje po zaslonu.

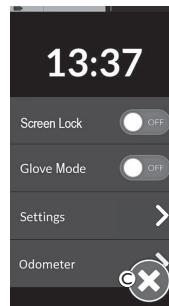
1. Tapnite in pridržite krmilni gumb (A), da odprete zaslon z menijem.



2. Tapnite stikalo Screen Lock (Zaklepanje zaslona) (B), da zaklenete zaslon.



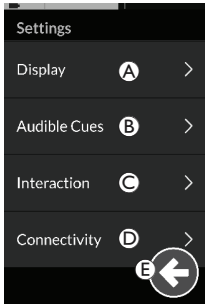
3. Za zapiranje zaslona z menijem tapnite gumb (C). Zaklepanje zaslona je aktivirano.



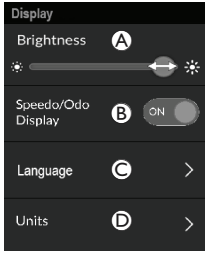
Izklopite in vklopite krmilnik, da deaktivirate zaklepanje zaslona. Zaslon na dotik mora biti suh, da se pravilno odziva med uporabo.

4.2.4 Konfiguracija nastavitev

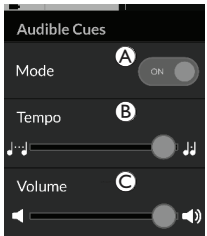
Meni **Settings** (Nastavitve) omogoča spreminjanje nastavitev v različnih kategorijah:

	Element	Funkcija
	Ⓐ Display (Prikaz)	Tu lahko odprete nastavitve zaslona.
	Ⓑ Zvočni namigi	Tu lahko odprete nastavitve zvočnih namigov.
	Ⓒ Interaction (Interakcija)	Tu lahko odprete nastavitve interakcije.
	Ⓓ Connectivity (Povezovanje)	Tu lahko odprete nastavitve povezovanja.
	Ⓔ Nazaj	Vrnete se na prejšnjo raven.

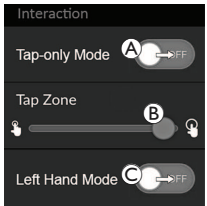
Display (Prikaz)

	Element	Funkcija
	Ⓐ Brightness (Svetlost)	Tu lahko zmanjšate ali povečate svetlost zaslona.
	Ⓑ Speedo/Odo Display (Prikaz merilnika hitrosti/števca prevožene poti)	Tu lahko omogočite podatke o merilniku hitrosti/števca prevožene poti na karticah za vožnjo.
	Ⓒ Language (Jezik)	Tu lahko spremenite jezik uporabniškega vmesnika zaslona z menijem.
	Ⓓ Units (Enote)	Tu lahko izberete enote.

Audible Cues (Zvočni namigi) (Za več informacij o zvočnih namigih glejte 4.20 Zvočni namigi, stran 78.)

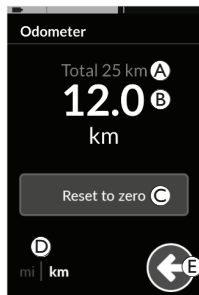
	Element	Funkcija
	Ⓐ Mode (Način)	Izberite ON (Vklopi), da omogočite zvočne namige, in OFF (Izklopi), da jih onemogočite.
	Ⓑ Tempo (Hitrost) (neobvezno)	Prilagodite hitrost predvajanja zvočnih namigov. Najpočasnejša hitrost je na levi strani, najhitrejša na desni strani.
	Ⓒ Volume (Glasnost)	Nastavite glasnost zvočnih namigov. Na krmilniku DLX-REM500 sta prikazani dve nastavitvi glasnosti, ena za sprednji in ena za zadnji zvočnik.

Interaction (Interakcija)

	Element	Funkcija
	Ⓐ Tap-Only Mode (Samo tapni)	Preklopite med načinoma »Samo tapni« in »Podrsaj in tapni«.
	Ⓑ Tap Zone (Območje tapanja)	Tu lahko določite območje, na katerem naj se zazna vsak tap na zaslonu na dotik. Določa območje okoli točke prvotnega dotika, znotraj katerega je prepoznan posamezen tap. Zunaj tega območja bo vsak nadaljnji neprekinjen dotik zaznan kot vlečenje/podrsavanje. Priporočilo: - Dobra motorika → nizka vrednost (majhno območje tapanja) - Slabša motorika → visoka vrednost (veliko območje tapanja)  Ta parameter ne spreminja območja okoli fiksnih vnosnih elementov (gumbov, povezav itd.). Nanaša se samo na območje okoli točke prvega dotika, ko tapnete ali podrsate.
	Ⓒ Left Hand Mode (Način za levičarje)	Tu lahko preklopite med uporabo krmilnika za desničarje in levičarje. Ko je stikalo nastavljeno na ON (Vključeno), se vsi uporabniški krmilni elementi (krmilni gumb, drsnik za hitrost, krmilni elementi svetilnega sistema itd.) prikažejo in se lahko upravljajo na levi strani zaslona.

Connectivity (Povezovanje) Za več informacij o nastavitvah povezovanja glejte 4.17 Konfiguracija kartic za povezovanje, stran 64.

4.2.5 Konfiguracija števca prevožene poti



- Ⓐ Merilnik skupne prevožene razdalje
- Ⓑ Potovalni merilnik
- Ⓒ Gumb za ponastavitev
- Ⓓ Izbirnik enot
- Ⓔ Nazaj

Merilnik skupne prevožene razdalje prikazuje skupno vrednost vseh potovanj.



Merilnika skupne prevožene razdalje ni mogoče ponastaviti na tem zaslonu.

Za ponastavitev te vrednosti se obrnite na prodajalca.

Potovalni merilnik prikazuje vrednost trenutnega potovanja. To je vrednost, ki je prikazana na karticah za vožnjo.

Ponastavljanje števca prevožene poti



1. Tapnite in pridržite krmilni gumb Ⓐ, da odprete zaslon z menijem.

2. Tapnite gumb **Odometer** (Števec prevožene poti).

3. Tapnite **Reset to zero** Ⓒ (Ponastavi na nič), da ponastavite vrednost potovanja.

Spreminjanje enot

Tapnite izbirnik enot Ⓓ, da spremenite prikazane enote. **mi** za milje, **km** za kilometre.

Za vrnitev na zaslon z menijem tapnite gumb

- Ⓔ. Enote lahko nastavite tudi prek nastavitev konfiguracije prikaza; glejte 4.2.4 Konfiguracija nastavitvev, stran 23.

4. Za zapiranje zaslona z menijem tapnite gumb Ⓕ.

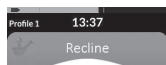
4.3 Izbira funkcij

Funkcijsko kartico lahko poiščete in izberete s pomikanjem po programiranih profilih in funkcijah. Uporabite lahko različne načine pomikanja, odvisno od vaših potreb in zmogljivosti. Ti načini se delijo v dve skupini:

- neposredna navigacija, glejte 4.4 Uporaba neposrednega pomikanja, stran 26, in
- posredna navigacija, glejte 4.5 Uporaba posrednega pomikanja, stran 27.

Način pomikanja po sistemu LiNX je odvisen od konfiguracije krmilnega gumba. Za več informacij o možnih konfiguracijah glejte 2.4 Krmilni gumb, stran 13.

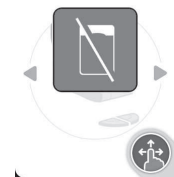
4.3.1 Omejitev spremembe funkcije



Onemogočanje sprememb funkcije je varnostna funkcija, ki preprečuje nenadzorovano premikanje invalidskega vozička ali položaja sedeža:

- ko je treba izvesti spremembo funkcije, medtem ko uporabnik izvaja dejanje v sklopu aktivne funkcije.

Za spremembo funkcije mora uporabnik najprej končati trenutno dejanje. Sicer se prikaže prekrivno okno s simbolom za onemogočanje sprememb funkcije.



4.4 Uporaba neposrednega pomikanja

Neposredno pomikanje vam omogoča, da izberete funkcijo s prečkanjem profilov in funkcij sistema z uporabo zaslona na dotik ali drugih programiranih stikal, nameščenih na krmilne vhodne enote. Na voljo so različni načini neposrednega pomikanja:

- način »podrsaj in tapni«,
- način »samo tapni« in
- krmilne vhodne enote (CI).

Pri vseh načinih se po profilih in funkcijah pomikate tako, da se z aktivne funkcijske kartice premaknete na sosednjo funkcijsko kartico.



Neposredno pomikanje se ne izvaja z aktivnim ukazom uporabnika (npr. prek krmilnika), ker se aktivni ukaz uporabnika uporablja samo za upravljanje aktivne funkcijske kartice (npr. premikanje krmilnika za vožnjo). Po profilih in funkcijah se uporabnik pomika prek zaslona na dotik ali drugih krmilnih vhodnih naprav.

4.4.1 Način »podrsaj in tapni«

Preklop med funkcijskimi karticami

1.  Podrsajte po zaslonu ali tapnite krmilni gumb, da odprete prikaz pregleda kartice.
2.  Če želite spremeniti funkcijsko kartico, podrsajte v levo ali desno.
3. Tapnite izbrano funkcijsko kartico, tapnite krmilni gumb ali počakajte nekaj sekund, da aktivirate izbrano funkcijsko kartico.

Spreminjanje profilov

1. Profil 1 

↑↓
 2. Profil 2  Podrsajte navzgor ali navzdol, da aktivirate drug profil. Prikaz zaslona se osredotoči na prvo funkcijsko kartico ali nazadnje uporabljeno funkcijsko kartico v profilu, odvisno od nastavitvev.
 3. Profil 3 

↑↓
 4. Profil 4 

↑↓
2. Če želite spremeniti funkcijsko kartico, podrsajte v levo ali desno.
 3. Tapnite izbrano funkcijsko kartico, tapnite krmilni gumb ali počakajte nekaj sekund, da aktivirate izbrano funkcijsko kartico.

4.4.2 Tap-Only Mode (Samo tapni)

Preklop med funkcijskimi karticami

- 
 Tapnite krmilni gumb (kratak pritisk), da odprete prikaz predogleda kartice.
- 
 Če želite spremeniti funkcijsko kartico, tapnite območje levo ali desno od kartice, ki je na sredini zaslona.
- Tapnite izbrano funkcijsko kartico, tapnite krmilni gumb ali počakajte nekaj sekund, da aktivirate izbrano funkcijsko kartico.

Spreminjanje profilov

- Profil 1
 
- 
 Če želite aktivirati drug profil, tapnite območje nad ali pod funkcijsko kartico, ki je na sredini zaslona.
- Profil 2
 
 Prikaz zaslona se osredotoči na prvo funkcijsko kartico ali nazadnje uporabljeno funkcijsko kartico v profilu, odvisno od nastavitve.
- Profil 3
 
- Profil 4
 
- Tapnite krmilni gumb ali počakajte nekaj sekund, da aktivirate izbrano funkcijsko kartico.

4.4.3 Krmilna vhodna enota (CI)

Krmilna vhodna enota je lahko katero koli zunanje stikalo, na primer jajčasto stikalo ali ustnično stikalo pihalne enote.

- Funkcijsko kartico zamenjate s kratkim pritiskom.
- Profil zamenjate z dolgim pritiskom.

Predogled kartice ni prikazan. Funkcijske kartice se spremenijo in takoj postanejo aktivne.

4.5 Uporaba posrednega pomikanja

Posredno pomikanje je možnost pomikanja po različnih profilih in funkcijskih karticah, neodvisno od zaslona na dotik, s pomočjo aktivnih ukazov uporabnika (na primer vzglavnika).

Posredno pomikanje je privzeto onemogočeno. Če želite omogočiti posredno pomikanje, se obrnite na dobavitelja.

Na voljo so različni načini posrednega pomikanja:

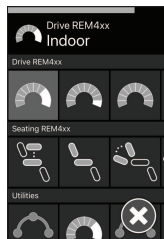
- izbira menija (uporaba pogleda seznama ali mreže)
- pregled menija (uporaba pogleda seznama ali mreže)

Pogled seznama



Pogled seznama prikazuje elemente menija na enem ali dveh navpičnih izbirnih seznamih, pri čemer en seznam predstavlja profile, naslednji seznam pa izbrane funkcije profila. Ko je element menija mogoče izbrati, je njegovo ozadje označeno modro.

Pogled mreže



V pogledu mreže so elementi menija prikazani v eni mreži, pri čemer so hkrati prikazani profili (vrstice) in funkcije (stolpci). Za razliko od pogleda seznama, kjer je pomikanje omejeno na navpično smer, pogled mreže omogoča navpično in vodoravno pomikanje, kar poenostavlja prehod med profili in funkcijami. Ko je element menija mogoče izbrati, je njegovo ozadje označeno modro.



V pogledu mreže je lahko hkrati prikazano samo omejeno število profilov in funkcij. Nadaljnje funkcije in profile (če so na voljo) prikažete tako, da se pomaknete navzdol za profile in v desno za funkcije.

Začetek pomikanja

Posredno pomikanje se privzeto začne prek krmilne vhodne enote (CI), na primer jajčastega stikala.



Če dobavitelj omogoči možnost **Navigation Timeout** (Časovna omejitev pomikanja), se posredno pomikanje samodejno začne po določenem času uporabnikove nedejavnosti. Ta čas lahko nastavi vaš dobavitelj in je prikazan s kazalnikom časovne omejitve (A).



Zadnja/prva funkcija



brez kroženja



Pomikanje po funkcijskih karticah je mogoče nastaviti tako, da se namesto kroženja po funkcijskih karticah na koncu profila odpre meni pomikanja. To delovanje mora omogočiti dobavitelj.



Ko ste v zadnji funkcijski kartici v profilu in izberete naslednjo funkcijsko kartico ali ko ste v prvi funkcijski kartici v profilu in izberete prejšnjo funkcijsko kartico, se namesto skoka na naslednjo/prejšnjo funkcijo odpre meni pomikanja.

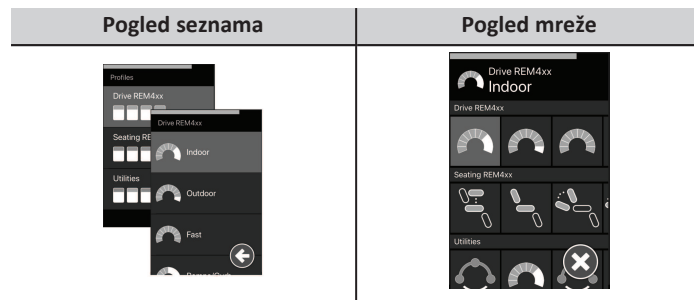
4.5.1 Preslikava kvadranta

Podobno kot pri funkciji za vožnjo, obstaja razlika med upravljanjem v treh kvadrantih (3Q) in upravljanjem v štirih kvadrantih (4Q).

	4Q: krmilna palica, pihalna enota, vzglavnik s pihalno enoto	3Q: vzglavnik (brez ukaza za naprej), enota s štirimi senzorji bližine
Izbira menija: Pogled seznama	• levo: nazaj v prejšnji meni • desno: izbira • vzvratno: element menija spodaj • naprej: element menija zgoraj	• levo: izbira • desno: element menija spodaj • vzvratno: onemogočeno • naprej: onemogočeno
Izbira menija: Pogled mreže	• na kratko levo: funkcija levo • dolgo levo: zapiranje menija • na kratko desno: funkcija desno • dolgo desno: izbira • vzvratno: profil spodaj • naprej: profil zgoraj	• na kratko levo: izbira • dolgo levo: zapiranje menija • na kratko desno: funkcija desno • dolgo desno: profil spodaj • vzvratno: onemogočeno • naprej: onemogočeno
Pregled menija: Pogled seznama	• levo: izbira • desno: izbira • vzvratno: izbira • naprej: izbira	• levo: izbira • desno: izbira • vzvratno: onemogočeno • naprej: onemogočeno
Pregled menija: Pogled mreže	• levo: izbira • desno: izbira • vzvratno: izbira • naprej: izbira	• levo: izbira • desno: izbira • vzvratno: onemogočeno • naprej: onemogočeno

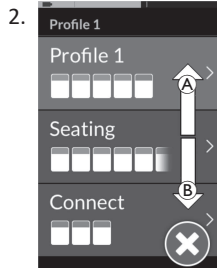
4.5.2 Izbira menija

Pri izbiri menija izvedete pomikanje in izbiro funkcijske kartice.



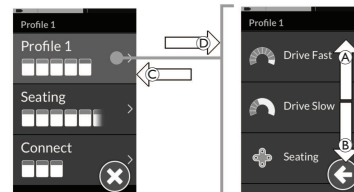
Delovanje 4Q v pogledu seznama

1. Odprite pomikanje.



Podajte ukaz za naprej **A** ali vzvratno **B**, da preklopite med profili.

3.

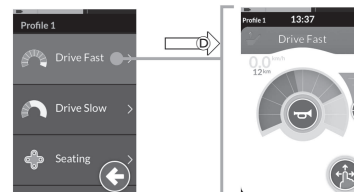


Podajte ukaz za desno **D**, da izberete profil. Opre se meni funkcijske kartice.

Podajte ukaz za naprej **A** ali vzvratno **B**, da preklopite med funkcijskimi karticami.

Podajte ukaz za levo **C**, da preklopite nazaj na prejšnji meni.

4.

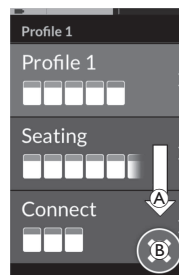


Podajte ukaz za desno **D**, da izberete funkcijsko kartico.

Delovanje 3Q v pogledu seznama

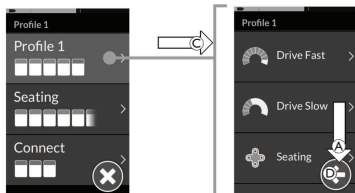
1. Odprite pomikanje.

2.



Podajte ukaz za desno **A**, da zamenjate profil. Če želite zapreti meni profila, podajte ukaz za desno, da izberete gumb za zapiranje **B**. Podajte ukaz za levo, da zaprete meni profila.

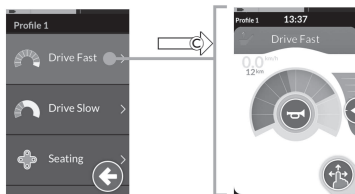
3.



Podajte ukaz za levo Ⓒ, da izberete profil.
Podajte ukaz za desno Ⓐ, da spremenite funkcijsko kartico.

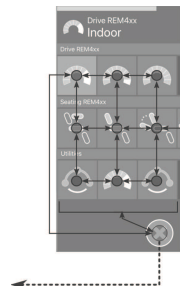
4. Če se želite vrniti v meni profila, podajte ukaz za desno, da izberete gumb za vrnitev nazaj Ⓓ.
Podajte ukaz za levo, da se vrnete v meni profila.

5.



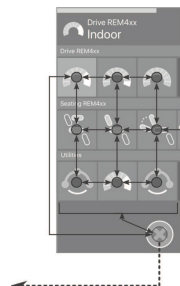
Podajte ukaz za levo Ⓒ, da izberete funkcijsko kartico.

Delovanje 4Q v pogledu mreže



1. Odprite pomikanje.
2. Podajte ukaz za pomikanje po profilih in funkcijah.
 - a. Podajte kratek ukaz za levo ali desno, da se pomaknete vodoravno.
 - b. Podajte ukaz za naprej ali vzvratno, da se pomaknete navpično.
3. Podajte dolg ukaz za desno, da izberete funkcijo.
4. Podajte dolg ukaz za levo, da zaprete pomikanje.

Delovanje 3Q v pogledu mreže



1. Odprite pomikanje.
2. Podajte ukaz za pomikanje po profilih in funkcijah.
Pri delovanju 3Q se lahko pomikate v eno smer vodoravno in eno smer navpično.
 - a. Podajte kratek ukaz za desno, da se pomaknete vodoravno na naslednjo funkcijo.
 - b. Podajte dolg ukaz za desno, da se pomaknete navpično na spodnji profil.
3. Podajte kratek ukaz za levo, da izberete funkcijo.
4. Podajte dolg ukaz za levo, da zaprete pomikanje.

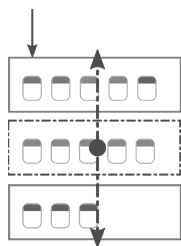
4.5.3 Točke začetka pomikanja v izbiri menija

Pogled seznama

NEP = točka začetka pomikanja

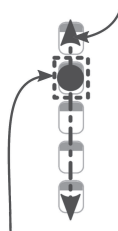
FC = funkcijska kartica

NEP: **First Profile** (Prvi profil)



izberite
profil
→
nazaj
←

NEP: **First Function in Active Profile** (Prva funkcija v aktivnem profilu)



Izbrana
FC

izberite FC
→
Časovna omejitev/CI
←



NEP: **Active User Function** (Aktivna uporabniška funkcija)

Obstajajo različne točke začetka pomikanja:

- Če je možnost »Navigation entry« (Začetek pomikanja) nastavljena na **First Profile** (Prvi profil), se izbira menija začne pri prvem profilu v meniju profila. Izberete profil in se nato pomaknete v meni funkcijske kartice izbranega profila. Lahko izberete funkcijsko kartico iz menija funkcijske kartice ali se vrnete v meni profila in izberete drug profil.
- Če je možnost »Navigation entry« (Začetek pomikanja) nastavljena na **Active User Function** (Aktivna uporabniška funkcija), se izbira menija začne na trenutno izbrani funkcijski kartici v meniju funkcijske kartice. Tukaj lahko izberete pomikanje po meniju funkcijske kartice, izbiro funkcijske kartice ali pomik navzgor v meni profila in izbiro drugega profila.
- Če je možnost Navigation entry (Začetek pomikanja) nastavljena na **First Function in Active Profile** (Prva funkcija v aktivnem profilu), se izbira menija začne pri prvi funkciji v trenutno izbranem profilu. Tukaj lahko izberete pomikanje po meniju funkcijske kartice, izbiro funkcijske kartice ali pomik navzgor v meni profila in izbiro drugega profila.

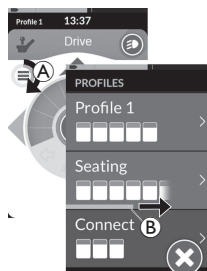
Pogled mreže

Prvi profil	Aktivna uporabniška funkcija	Prva funkcija v aktivnem profilu
		

Obstajajo različne točke začetka pomikanja:

- Če je možnost Navigation entry (Začetek pomikanja) nastavljena na **First Profile** (Prvi profil), se izbira menija začne pri prvi funkciji v prvem profilu. Tukaj lahko izberete pomikanje med funkcijami in profili, preden izberete funkcijo.
- Če je možnost Navigation entry (Začetek pomikanja) nastavljena na **Active User Function** (Aktivna uporabniška funkcija), se izbira menija začne pri trenutno izbrani funkciji. Tukaj lahko izberete pomikanje med funkcijami in profili, preden izberete funkcijo.
- Če je možnost Navigation entry (Začetek pomikanja) nastavljena na **First Function in Active Profile** (Prva funkcija v aktivnem profilu), se izbira menija začne pri prvi funkciji v trenutno izbranem profilu. Tukaj lahko izberete pomikanje med funkcijami in profili, preden izberete funkcijo.

4.5.4 Pregled menija



Pri pregledu menija sistem izvede pomikanje, vi pa izberete funkcijsko kartico. Pregled menija zagotavlja polavtomatiziran postopek pomikanja po profilih in menijih funkcijskih kartic, tako da naenkrat prikaže en element menija (ali kontrolnik za pomikanje). Pri vsakem prikazanem elementu menija se lahko odločite, da ga izberete ali prezrete. Če ga prezrete, se na zaslonu na dotik čez nekaj časa prikaže naslednji element menija. Čas nastavi dobavitelj.

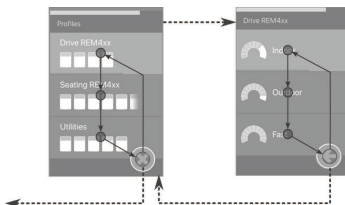
Čas pred prikazom naslednjega elementa prikazuje krog kazalnika **A** ali vrstica kazalnika **B**.



Posamezni meni ima določeno število ponovitev. To število nastavi dobavitelj. Če po doseženem določenem številu ponovitev ne izberete nobenega elementa, sistem preide v stanje mirovanja, ki ga prikazuje zgornje prekrivno okno.

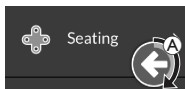
Sistem lahko preide v stanje mirovanja iz menija profila ali menija funkcijske kartice. Če želite preiti iz stanja mirovanja, morate uporabiti ukaz izbire. Pri prehodu iz stanja mirovanja se sistem vrne v meni profila ali funkcij, odvisno od nastavitve »Navigation entry« (Začetek pomikanja). Za več informacij o začetku pomikanja glejte 4.5.5 Točke začetka pomikanja v pregledu menija, stran 35.

Delovanje v pogledu seznama



Pri pregledu menija v pogledu seznama so elementi prikazani na enem od dveh seznamov: seznamu profilov ali funkcij. Pri obeh seznamih se sistem samodejno pomika po elementih menija, in sicer od zgoraj navzdol, pri čemer na kratko označi en element menija naenkrat. Čas med označevanji elementov menija določi dobavitelj.

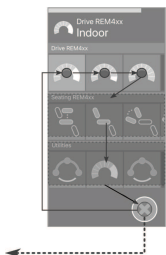
Vsakič, ko sistem označi element menija, se lahko odločite, da ga izberete ali prezrete. Če ga prezrete, je čez nekaj trenutkov označen naslednji element menija pod njim. Če se želite pomakniti s seznama profilov na seznam funkcij, morate izbrati označeni profil.



Na seznamu profilov je gumb za izhod označen po tem, ko je označen zadnji profil na seznamu. Na seznamu funkcij je gumb za vrnitev nazaj označen po tem, ko je označena zadnja funkcija na seznamu.

1. Če se prikaže element pomikanja (A), vnesite ukaz za izbiro.

Delovanje v pogledu mreže



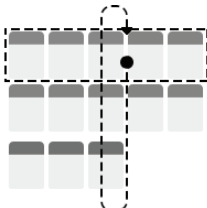
Pri pregledu menija v pogledu mreže so elementi menija prikazani v eni mreži, pri čemer so profili in funkcije prikazani hkrati. Če je izbran profil, se sistem samodejno pomika po elementih menija z leve proti desni, če profil ni izbran pa po profilih z vrha proti dnu.

Vsakič, ko sistem označi element menija (profil ali funkcijo), se lahko odločite, da ga izberete ali prezrete. Če prezrete označen profil, se označi naslednji profil pod njim. Če prezrete označeno funkcijo, je čez nekaj trenutkov označena naslednja funkcija desno od nje. Čas med označevanji elementov menija določi dobavitelj.

Če prezrete vse funkcije v profilu, bo sistem znova označeval le profile. Po označevanju zadnjega profila je označen gumb za izhod.

4.5.5 Točke začetka pomikanja v pregledu menija

Točka začetka pomikanja = NEP

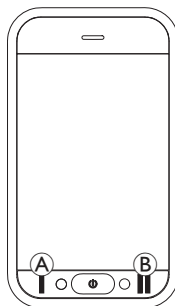
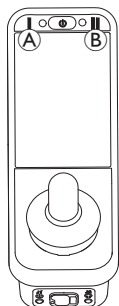
Profili			Funkcijske kartice (FC)		Izbrana FC	
NEP: First Profile (Prvi profil) 			brez izbire ←	NEP: Active User Function (Aktivna uporabniška funkcija)  Ena ponovitev	izberite FC →	
				NEP: 1st Function in Active Profile (1. funkcija v aktivnem profilu)  Ena ponovitev	izberite FC →	
			izberite profil →		izberite FC →	
brez izbire: Stanje mirovanja ↓		izberite: NEP ↑		brez izbire: Stanje mirovanja ↓	izberite: NEP ↑	Časovna omejitev/krmilna vhodna enota: NEP ←
Časovnik →						

Točka začetka pomikanja

Obstajajo različne točke začetka pomikanja:

- Če je možnost »Navigation entry« (Začetek pomikanja) nastavljena na **First Profile** (Prvi profil), je na zaslonu na dotik prikazan prvi element v meniju profila. Če ne izberete tega elementa, sistem ponavlja meni profila, dokler ne izberete profila ali dokler ni doseženo določeno število ponovitev, pri čemer sistem prikaže stanje mirovanja. Če izberete profil, preden sistem preide v stanje mirovanja, sistem prikaže prvi element v meniju funkcijske kartice. Če ne izberete tega elementa, sistem ponavlja meni funkcijske kartice, dokler ne izberete funkcijske kartice ali dokler ni doseženo določeno število ponovitev, pri čemer meni prikaže stanje mirovanja.
- Če je možnost »Navigation entry« (Začetek pomikanja) nastavljena na **Active User Function** (Aktivna uporabniška funkcija), je na zaslonu na dotik prikazan trenutno izbrani element funkcijske kartice. Če ne izberete te funkcijske kartice, se sistem še enkrat pomakne po preostalih elementih funkcijske kartice v profilu, pri čemer se po potrebi pomakne z zadnjega elementa menija na prvega. Med to eno ponovitvijo morate izbrati funkcijsko kartico, sicer se sistem vrne v meni profila. Če se sistem vrne v meni profila, je na zaslonu na dotik prikazan prvi element v meniju profila. Če ne izberete tega elementa, sistem ponavlja meni profila, dokler ne izberete profila ali dokler ni doseženo določeno število ponovitev, pri čemer sistem prikaže stanje mirovanja. Če izberete profil, preden sistem preide v stanje mirovanja, sistem prikaže prvi element v meniju funkcijske kartice. Če ne izberete tega elementa, sistem ponavlja meni funkcijske kartice, dokler ne izberete funkcijske kartice ali dokler ni doseženo določeno število ponovitev, pri čemer sistem prikaže stanje mirovanja.
- Če je možnost Navigation entry (Začetek pomikanja) nastavljena na **First Function in Active Profile** (Prva funkcija v aktivnem profilu), je na zaslonu na dotik prikazan prvi element funkcijske kartice v trenutno izbranem profilu. Če ne izberete te funkcijske kartice, se sistem še enkrat pomakne po preostalih elementih funkcijske kartice v profilu. Med to eno ponovitvijo morate izbrati funkcijsko kartico, sicer se sistem vrne v meni profila. Če se sistem vrne v meni profila, je na zaslonu na dotik prikazan prvi element v meniju profila. Če ne izberete tega elementa, sistem ponavlja meni profila, dokler ne izberete profila ali dokler ni doseženo določeno število ponovitev, pri čemer sistem prikaže stanje mirovanja. Če izberete profil, preden sistem preide v stanje mirovanja, sistem prikaže prvi element v meniju funkcijske kartice. Če ne izberete tega elementa, sistem ponavlja meni funkcijske kartice, dokler ne izberete funkcijske kartice ali dokler ni doseženo določeno število ponovitev, pri čemer sistem prikaže stanje mirovanja.

4.6 Uporaba večnamenskih tipk

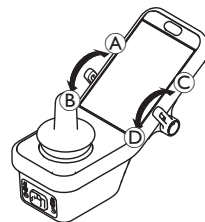


Privzeto lahko z večnamenskima tipkama spreminjate profile in funkcijske kartice.

1. Pritisnite levo tipko **A** za pomik na naslednji profil.
2. Pritisnite desno tipko **B** za pomik na naslednjo funkcijsko kartico.

4.7 Uporaba preklopnih stikal (izbirno)

Preklopni stikali sta alternativni sredstvi za preklapljanje med pogosto uporabljenimi krmilnimi elementi in sta dodatni možnosti za uporabnike, ki na primer težko dosežejo gumb za vklop/izklop ali večnamenski tipki ali pa imajo težave pri upravljanju določenih delov zaslona na dotik krmilnika.



Ko stikali preklopite naprej ali nazaj iz nevtralnega položaja, se izvede programirano dejanje. Ko stikali spustite, se vrneta v nevtralni položaj.

Privzeto se izvedejo naslednja dejanja:

Levo preklopno stikalo	A	Ukaz za naprej	Gumb za vklop/izklop
	B	Ukaz za nazaj (kratek pritisk)	Pomik na naslednjo funkcijsko kartico
		Ukaz za nazaj (dolg pritisk)	Pomik na naslednji profil
Desno preklopno stikalo	C	Ukaz za naprej	Povečanje hitrosti za 10 %
	D	Ukaz za nazaj	Zmanjšanje hitrosti za 10 %

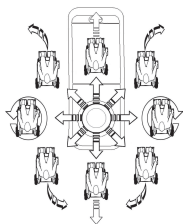
4.8 Sorazmerni/diskretni način vožnje

4.8.1 Uporaba krmilne palice

Krmilnik DLX-REM500 ima samo zaslon na dotik in ne vključuje krmilne palice. Premiki med vožnjo se izvajajo z zunanjimi vhodnimi napravami.

 Spodnja razlaga velja samo za zunanje vhodne naprave, ki imajo krmilno palico. Za informacije o uporabi zunanjih vhodnih naprav brez krmilne palice, kot je vzglavnik, glejte 4.21 *Uporaba sekundarnih vhodov iz mo-vis, stran 81*.

S krmilno palico se nadzorujeta smer in hitrost invalidskega vozička.

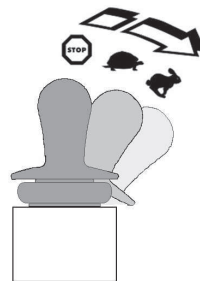


Ko je krmilna palica odmaknjena iz nevtralnega (središčnega) položaja, se invalidski voziček premika v smeri odmika krmilne palice.

Če krmilno palico sprostite iz kateregakoli položaja, ki ni nevtralni, se krmilna palica vrne v nevtralni položaj, invalidski voziček pa se upočasni in ustavi.

Krmilna palica se lahko uporablja tudi za preklap sistema iz stanja spanja v aktivno stanje, če je vaš dobavitelj omogočil ta parameter; glejte 4.15 *Stanje spanja, stran 54*.

Sorazmerni način vožnje

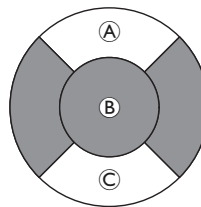


Hitrost vožnje invalidskega vozička je premo sorazmerna z odklikom krmilne palice – dlje je krmilna palica odmaknjena iz nevtralnega položaja, hitreje se premika invalidski voziček. Če krmilno palico vrnete v nevtralni položaj, se invalidski voziček upočasni in ustavi.

Če je krmilno palico pretežno potisniti do konca v vse smeri, jo lahko vaš dobavitelj prilagodi. Krmilna palica se lahko prilagodi, tako da je ni treba potisniti do konca, da se doseže polni ukaz v enem ali več kvadrantih. Pri prilagajanju krmilne palice se lahko konfigurira vsak kvadrant posebej.

Diskretni način vožnje

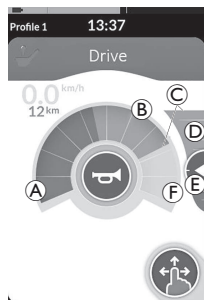
Hitrost invalidskega vozička je vnaprej nastavljena z upravljanjem najvišje hitrosti, glejte 4.8.2 *Upravljanje največje hitrosti, stran 38*.



Hitrost se aktivira, ko je krmilna palica potisnjena prek praga B, ki ga je mogoče konfigurirati, v kvadrant za vožnjo naprej A ali vzvratno C ter doseže vnaprej nastavljen najvišjo hitrost brez nadaljnega pomika. Prag preklopa krmilne palice lahko nastavi dobavitelj. Če krmilno palico vrnete v nevtralni položaj, se invalidski voziček upočasni in ustavi.

4.8.2 Upravljanje največje hitrosti

Gumb za izbiro hitrosti je razdeljen v deset segmentov, ki ponazarjajo razpon hitrosti invalidskega vozička. Vsak segment je lahko prikazan v eni od treh barv.



- Zeleno območje **A** prikazuje razpon hitrosti, kot je določen z nastavitveno točko **E** na drsniku za hitrost **D**.
- Rumeno območje **B** prikazuje prednastavljeni razpon največje hitrosti **C** glede na to, kako je programirana kartica za vožnjo.
- Sivo območje **F** prikazuje, da skupni razpon največje hitrosti invalidskega vozička v določeni funkciji vožnje ni dosežen.

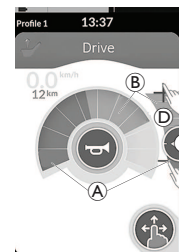
Glede na potrebe lahko pri vsaki kartici za vožnjo nadzorujete prednastavljeno največjo hitrost.



Prikaz merilnika hitrosti/števca prevožene poti je nova funkcija pri modelu LiNX MR6.0 in nadomešča merilnik vrtilne hitrosti, ki se je obračal okoli gumba za izbiro hitrosti.

- Če sta različici vdelane programske opreme in konfiguracijske datoteke novejši od različice 5.1.10, se novi merilnik hitrosti/števca prevožene poti prikaže, ko je omogočen.
- Če sta različici vdelane programske opreme in konfiguracijske datoteke starejši od različice 5.1.10 ali enaki tej različici, je prikazan prejšnji kazalnik hitrosti.
- Če je različica vdelane programske opreme novejša od različice 5.1.10 in če je različica konfiguracijske datoteke starejša ali enaka različici 5.1.10, ni prikazan noben kazalnik hitrosti.

1.



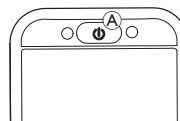
Način »podrsaj in tapni«	Način »samo tapni«
V načinu »podrsaj in tapni« povlecite nastavitveno točko E navzgor ali navzdol.	V načinu »samo tapni« tapnite vrh ali dno drsnika za hitrost D . Simbola za plus in minus prikazujeta, kje lahko tapnete.

Delež zelenega območja **A** in rumenega območja **B** na gumbu za izbiro hitrosti in drsniku za hitrost ustrezata položaju nastavitvene točke **E**.



Takoj ko začnete voziti, merilnik hitrosti in krmilni gumb izgineta z zaslona. Če je omogočen, merilnik hitrosti prikazuje trenutno hitrost.

4.9 Zaustavitev v sili



1. Če med vožnjo pritisnete gumb za vklop/izklop **A**, se izvede zaustavitev v sili. Nato se izklopi krmilnik.

4.10 Zaklenjeni način vožnje

Z zaklenjenimi načini vožnje lahko zaklenete (ali ohranite) hitrost vožnje naprej ali vzvratno, tako da vam ni treba ves čas dajati ukaza za vožnjo.



OBVESTILO!

Ko uporabite ukaz za naprej ali vzvratno, invalidski voziček vozi naprej ali vzvratno pri stalni hitrosti in tako ostane, dokler se ne zgodi nekaj od tega:

- pritisnjeno je zunanje stikalo za zaustavitev (glejte 4.10.1 Zunanje stikalo za zaustavljanje, stran 41),
- izvede se zaustavitev v sili (glejte 4.9 Zaustavitev v sili, stran 39),
- prejet je nasprotni ukaz (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno) ali
- časovna omejitev zaklenjenega načina vožnje je potekla.



Če se želite izogniti morebitno nevarnim situacijam, Invacare priporoča, da se seznanite z zaklenjenim načinom vožnje, predvsem z ukazi za zaustavitev invalidskega vozička.



Izraz »ukaz« v teh navodilih za uporabo pomeni vhodni ukaz glede na vrsto krmilnika, npr. premike krmilne palice ali ukaze s pihalno enoto; za več informacij o vzglavniku s pihalno enoto glejte 4.21.4 Uporaba nadzora pihalne enote, stran 88.



Zaklenjeni način vožnje je privzeto vnaprej nastavljen skupaj s samo pihalno enoto in z vzglavnikom s pihalno enoto. Pri vseh drugih vrstah upravljalnikov zaklenjeni način vožnje ni privzeta nastavev, vendar ga dobavitelj lahko omogoči.



Dobavitelj lahko zaklenjeni način vožnje dodeli vsem funkcijam vožnje. Na voljo je šest zaklenjenih načinov vožnje, ki so v spodnjem levem kotu kartice za vožnjo označeni s simboli, prikazanimi v spodnji tabeli.



Povišanje hitrosti v 1 korakih



Povišanje/znižanje hitrosti v 3 korakih



Povišanje hitrosti v 3 korakih



Povišanje/znižanje hitrosti v 5 korakih



Povišanje hitrosti v 5 korakih



Tempomat



Časovna omejitev zaklenjenega načina vožnje se začne znova, ko je podan naslednji ukaz za vožnjo.



Časovno omejitev zaklenjenega načina vožnje nastavi dobavitelj. Če želite spremeniti parameter, se obrnite na prodajalca.

Ukazi za zavijanje

V zaklenjenem načinu vožnje lahko usmerjate invalidski voziček. Če je podan ukaz za zavijanje, invalidski voziček ostane v zaklenjenem načinu vožnje, vendar se odzove na ukaz za zavijanje, dokler ta traja. Časovna omejitev zaklenjenega načina vožnje se začne znova, ko je podan ukaz za zavijanje. Ko časovna omejitev zaklenjenega načina vožnje poteče, se invalidski voziček ustavi.

4.10.1 Zunanje stikalo za zaustavljanje

Če želite za invalidski voziček nastaviti zaklenjeno vožnjo, mora biti opremljen s stikalom za zaustavljanje. V idealnem primeru mora biti stikalo za zaustavljanje jasno vidno in lahko dostopno, da se uporabniku zagotovi še dodatna raven varnosti in zaščite.

Preizkus zunanjega stikala za zaustavljanje

S preizkusom zunanjega stikala za zaustavljanje preverite, ali zunanje stikalo za zaustavljanje deluje pravilno. Preizkus se izvede ob vsakem zaporednem izklopu in vklopu, kadar:

- je invalidski voziček vklopljen v zaklenjenem načinu vožnje ali
- je zaklenjeni način vožnje izbran po delovanju v nezaklenjenem načinu.



Pri preizkusu zunanjega stikala za zaustavljanje se na zaslonu prikaže prekrivno okno.

1. Za dokončanje preizkusa pritisnite zunanje stikalo za zaustavljanje.



Invalidski voziček ne more voziti, dokler preizkus zunanjega stikala za zaustavljanje ni uspešno opravljen.

4.10.2 Povišanje hitrosti v 1 korakih



V tem načinu en ukaz za vožnjo (naprej ali vzvratno) povzroči, da invalidski voziček pospeši do najvišje hitrosti vožnje **A** na izbrani kartici za vožnjo in nato vozi pri tej hitrosti v programiranem obdobju časovne omejitve zaklenjenega načina vožnje, dokler ni podan naslednji ukaz.



Pospeševanje

1. Podajte ukaz za vožnjo v zeleno smer (naprej ali vzvratno).
2. Spustite ukaz za vožnjo. Invalidski voziček pospeši do najvišje hitrosti vožnje na izbrani kartici za vožnjo.

Upočasnjevanje

Ko zaustavite voziček, se hitrost zmanjša na nič pri enem od dveh tempov (normalen ali počasen), odvisno od tega, kako sprožite upočasnitev (dolga ali kratka ukaz) in ali je dobavitelj konfiguriral izbirni počasnejši tempo.

Normalen tempo

1. Podajte dolga ukaz za vožnjo daljši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** pritisnite zunanje stikalo za zaustavitev.

Počasnejši tempo

1. Podajte kratka ukaz za vožnjo, krajši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** počakajte, da poteče časovna omejitev zaklenjenega načina vožnje.

Prekinitev upočasnjevanja

Pri zaustavljanju (razen pri zaustavitvi v sili ali krmilni vhodni enoti, konfigurirani za zaustavitev) je upočasnjevanje mogoče prekiniti in nadaljevati vožnjo.

1. Podajte ukaz za vožnjo za pospeševanje, preden hitrost doseže vrednost nič, tako da pospešite do najvišje hitrosti vožnje izbrane kartice za vožnjo.

4.10.3 Povišanje hitrosti v 3 korakih



V tem načinu lahko izberete eno od treh nespremenljivih hitrosti. Hitrosti, ki so na voljo, so 33 %, 67 % in 100 % najvišje vnaprej nastavljene hitrosti vožnje vzvratno ali naprej  na izbrani kartici za vožnjo in voziček nato vozi pri tej hitrosti v programiranem obdobju časovne omejitve zaklenjenega načina vožnje, dokler ni podan naslednji ukaz.



Pospeševanje

1. Podajte ukaz za vožnjo v zeleno smer (naprej ali vzvratno).
2. Spustite ukaz za vožnjo. Invalidski voziček pospeši do 33 % najvišje hitrosti vožnje.
3. Podajte ukaz za naprej pri vožnji naprej ali ukaz za vzvratno pri vožnji vzvratno, da pospešite do naslednje nespremenljive hitrosti.
4. Spustite ukaz za vožnjo. Ohranja se nova hitrost.

Upočasnjevanje

Ko zaustavite voziček, se hitrost zmanjša na nič pri enem od dveh tempov (normalen ali počasen), odvisno od tega, kako sprožite upočasnitev (dolga ali kratek ukaz) in ali je dobavitelj konfiguriral izbirni počasnejši tempo.

Normalen tempo

1. Podajte dolga ukaz za vožnjo daljši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** pritisnite zunanje stikalo za zaustavitev.

Počasnejši tempo

1. Podajte kratek ukaz za vožnjo, krajši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** počakajte, da poteče časovna omejitev zaklenjenega načina vožnje.

Prekinitev upočasnjevanja

Pri zaustavljanju (razen pri zaustavitvi v sili ali krmilni vhodni enoti, konfigurirani za zaustavitev) je upočasnjevanje mogoče prekiniti in nadaljevati vožnjo.

1. Podajte ukaz za vožnjo za pospeševanje, preden hitrost doseže vrednost nič, tako da pospešite do najbližje višje nespremenljive hitrosti.

4.10.4 Povišanje hitrosti v 5 korakih



V tem načinu lahko izberete eno od petih nespremenljivih hitrosti. Hitrosti, ki so na voljo, so 20 %, 40 %, 60 %, 80 % in 100 % najvišje vnaprej nastavljene hitrosti vožnje vzvratno ali naprej **A** na izbrani kartici za vožnjo in voziček nato vozi pri tej hitrosti v programiranem obdobju časovne omejitve zaklenjenega načina vožnje, dokler ni podan naslednji ukaz.



Pospeševanje

1. Podajte ukaz za vožnjo v želeno smer (naprej ali vzvratno).
2. Spustite ukaz za vožnjo. Invalidski voziček pospeši do 20 % najvišje hitrosti vožnje.
3. Podajte ukaz za naprej pri vožnji naprej ali ukaz za vzvratno pri vožnji vzvratno, da pospešite do naslednje nespremenljive hitrosti.
4. Spustite ukaz za vožnjo. Ohranja se nova hitrost.

Upočasnjevanje

Ko zaustavite voziček, se hitrost zmanjša na nič pri enem od dveh tempov (normalen ali počasen), odvisno od tega, kako sprožite upočasnitev (dolga ali kratek ukaz) in ali je dobavitelj konfiguriral izbirni počasnejši tempo.

Normalen tempo

1. Podajte dolga ukaz za vožnjo daljši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** pritisnite zunanje stikalo za zaustavitev.

Počasnejši tempo

1. Podajte kratek ukaz za vožnjo, krajši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** počakajte, da poteče časovna omejitev zaklenjenega načina vožnje.

Prekinitev upočasnjevanja

Pri zaustavljanju (razen pri zaustavitvi v sili ali krmilni vhodni enoti, konfigurirani za zaustavitev) je upočasnjevanje mogoče prekiniti in nadaljevati vožnjo.

1. Podajte ukaz za vožnjo za pospeševanje, preden hitrost doseže vrednost nič, tako da pospešite do najbližje višje nespremenljive hitrosti.

4.10.5 Povišanje/znižanje hitrosti v 3 korakih



V tem načinu lahko izberete eno od treh nespremenljivih hitrosti. Hitrosti, ki so na voljo, so 33 %, 67 % in 100 % najvišje vnaprej nastavljene hitrosti vožnje vzvratno ali naprej **A** na izbrani kartici za vožnjo in voziček nato vozi pri tej hitrosti v programiranem obdobju časovne omejitve zaklenjenega načina vožnje, dokler ni podan naslednji ukaz.



Pospeševanje

1. Podajte ukaz za vožnjo v zeleno smer (naprej ali vzvratno).
2. Spustite ukaz za vožnjo. Invalidski voziček pospeši do 33 % najvišje hitrosti vožnje.
3. Podajte ukaz za naprej pri vožnji naprej ali ukaz za vzvratno pri vožnji vzvratno, da pospešite do naslednje nespremenljive višje hitrosti. Podajte ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno, da upočasnite do naslednje nespremenljive nižje hitrosti.



Ukaz za vožnjo v nasprotno smer mora biti hiter, krajši kot eno sekundo, sicer se invalidski voziček ustavi.

4. Spustite ukaz za vožnjo. Ohranja se nova hitrost.

Upočasnjevanje

Ko zaustavite voziček, se hitrost zmanjša na nič pri enem od dveh tempov (normalen ali počasen), odvisno od tega, kako sprožite upočasnitev (dolga ali kratka ukaz) in ali je dobavitelj konfiguriral izbirni počasnejši tempo.

Normalen tempo

1. Podajte dolga ukaz za vožnjo daljši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** pritisnete zunanje stikalo za zaustavitev.

Počasnejši tempo

1. Podajte kratka ukaz za vožnjo, krajši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** počakajte, da poteče časovna omejitev zaklenjenega načina vožnje.

Prekinitev upočasnjevanja

Pri zaustavljanju (razen pri zaustavitvi v sili ali krmilni vhodni enoti, konfigurirani za zaustavitev) je upočasnjevanje mogoče prekiniti in nadaljevati vožnjo.

1. Podajte ukaz za vožnjo za pospeševanje, preden hitrost doseže vrednost nič, tako da pospešite do najbližje višje nespremenljive hitrosti.

4.10.6 Povišanje/znižanje hitrosti v 5 korakih



V tem načinu lahko izberete eno od petih nespremenljivih hitrosti. Hitrosti, ki so na voljo, so 20 %, 40 %, 60 %, 80 % in 100 % najvišje vnaprej nastavljene hitrosti vožnje vzvratno ali naprej **A** na izbrani kartici za vožnjo in voziček nato vozi pri tej hitrosti v programiranem obdobju časovne omejitve zaklenjenega načina vožnje, dokler ni podan naslednji ukaz.



Pospeševanje

1. Podajte ukaz za vožnjo v zeleno smer (naprej ali vzvratno).
2. Spustite ukaz za vožnjo. Invalidski voziček pospeši do 20 % najvišje hitrosti vožnje.
3. Podajte ukaz za naprej pri vožnji naprej ali ukaz za vzvratno pri vožnji vzvratno, da pospešite do naslednje nespremenljive višje hitrosti. Podajte ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno, da upočasnite do naslednje nespremenljive nižje hitrosti.



Ukaz za vožnjo v nasprotno smer mora biti hiter, krajši kot eno sekundo, sicer se invalidski voziček ustavi.

4. Spustite ukaz za vožnjo. Ohranja se nova hitrost.

Upočasnjevanje

Ko zaustavite voziček, se hitrost zmanjša na nič pri enem od dveh tempov (normalen ali počasen), odvisno od tega, kako sprožite upočasnitev (dolga ali kratka ukaz) in ali je dobavitelj konfiguriral izbirni počasnejši tempo.

Normalen tempo

1. Podajte dolga ukaz za vožnjo daljši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** pritisnete zunanje stikalo za zaustavitev.

Počasnejši tempo

1. Podajte kratka ukaz za vožnjo, krajši od ene sekunde v nasprotni smeri (ukaz za vzvratno pri vožnji naprej ali ukaz za naprej pri vožnji vzvratno), **ali** počakajte, da poteče časovna omejitev zaklenjenega načina vožnje.

Prekinitev upočasnjevanja

Pri zaustavljanju (razen pri zaustavitvi v sili ali krmilni vhodni enoti, konfigurirani za zaustavitev) je upočasnjevanje mogoče prekiniti in nadaljevati vožnjo.

1. Podajte ukaz za vožnjo za pospeševanje, preden hitrost doseže vrednost nič, tako da pospešite do najbližje višje nespremenljive hitrosti.

4.10.7 Tempomat



V tem načinu ni fiksnih korakov hitrosti, tako da lahko sami izberete zaklenjeno hitrost in nato vozite pri tej hitrosti v programiranem obdobju časovne omejitve zaklenjenega načina vožnje, dokler ni podan naslednji ukaz.



Pospeševanje/upočasnjevanje

1. Podajte ukaz za vožnjo v želeno smer (naprej ali vzvratno) in ga zadržite, dokler invalidski voziček ne pospeši na želeno hitrost.
2. Spustite ukaz za vožnjo. Hitrost invalidskega vozička je ves čas enaka.
3. Če najvišja hitrost vožnje **A** ni dosežena, znova podajte ukaz za vožnjo v isto smer in ga zadržite.
4. Spustite ukaz za vožnjo. Ohranja se nova hitrost.
5. Podajte ukaz za vožnjo v nasprotni smeri (vzvratno pri vožnji naprej ali naprej pri vožnji vzvratno), da upočasnite.
6. Spustite ukaz za vožnjo. Ohranja se nova hitrost.

Zaustavljanje

Poleg uporabe zaustavitve v sili ali krmilne vhodne enote, konfigurirane za zaustavitev, lahko električni invalidski voziček ustavite na različne načine.

1. Dvakrat na kratko podajte ukaz za vožnjo (krajši kot eno sekundo) v isto smer, da ustavite voziček pri normalni hitrosti upočasnjevanja.
2. Podajte ukaz za vožnjo v nasprotni smeri (vzvratno pri vožnji naprej ali naprej pri vožnji vzvratno) in ga zadržite, da se električni invalidski voziček ustavi. Pri upočasnjevanju v tem načinu voziček upočasni pri hitrosti, ki jo določi dobavitelj.

Prekinitev upočasnjevanja

Pri zaustavljanju (razen pri zaustavitvi v sili ali krmilni vhodni enoti, konfigurirani za zaustavitev) je upočasnjevanje mogoče prekiniti in nadaljevati vožnjo.

1. Podajte ukaz za vožnjo za pospeševanje, preden hitrost doseže vrednost nič, tako da se hitrost poveča na želeno vrednost, pri kateri spustite ukaz.

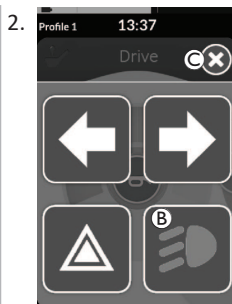
4.11 Upravljanje svetilnega sistema in hupe

4.11.1 Upravljanje pozicijskih luči



Pri vožnji na prostem pri slabi vidljivosti ali v temi vklopite pozicijske luči.
Če želite upravljati pozicijske luči, morate zaustaviti električni invalidski voziček.

Vklop pozicijskih luči



Okno gumba za osvetlitev prekrije zaslon.
Tapnite simbol pozicijskih luči **B**.
Pozicijske luči se vklopijo.



Če začnete voziti, okno gumba za osvetlitev, ki prekriva zaslon, samodejno izgine, medtem ko luči ostanejo vklopljene, če pa se okno gumba za osvetlitev ne zapre, ga zaprite tako, da tapnete gumb **C**.



Kontrolna lučka pozicijskih luči zasveti na nadzorni plošči osvetlitve.

Izklop pozicijskih luči



Okno gumba za osvetlitev prekrije zaslon.
Tapnite simbol pozicijskih luči **B**.
Pozicijske luči se izklopijo.

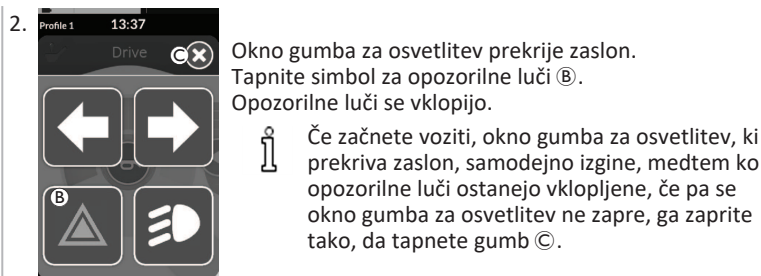


Če začnete voziti, okno gumba za osvetlitev, ki prekriva zaslon, samodejno izgine, če pa se to ne zgodi, okno gumba za osvetlitev zaprite tako, da tapnete gumb **C**.

4.11.2 Upravljanje opozorilnih luči

 Če želite upravljati opozorilne luči, morate zaustaviti električni invalidski voziček.

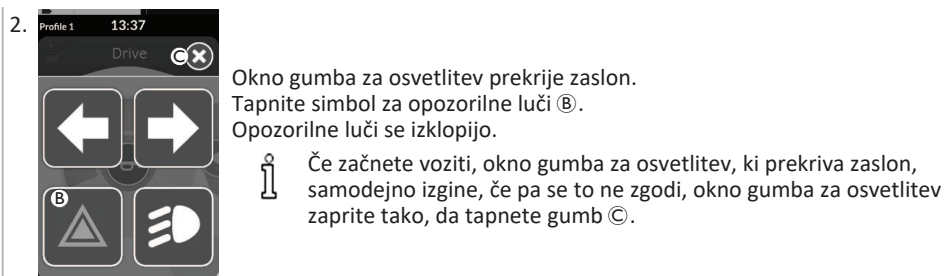
Vklop opozorilnih luči



Kontrolna lučka opozorilnih luči zasveti na nadzorni plošči osvetlitve.

 Če začnete voziti, okno gumba za osvetlitev, ki prekriva zaslon, samodejno izgine, medtem ko opozorilne luči ostanejo vklopljene, če pa se okno gumba za osvetlitev ne zapre, ga zaprite tako, da tapnete gumb **C**.

Izklop opozorilnih luči



4.11.3 Upravljanje smernikov

 Če želite upravljati smernike, morate zaustaviti električni invalidski voziček.

Vklop smernikov

1.  Tapnite gumb za upravljanje osvetlitve **A**.

2.  Okno gumba za osvetlitev prekrije zaslon. Tapnite simbol levega smernika **B** ali simbol desnega smernika **C**.
Vklopi se levi ali desni smernik.



Kontrolna lučka levega ali desnega smernika zasveti na nadzorni plošči osvetlitve.

Izklop smernikov

1.  Tapnite gumb za upravljanje osvetlitve **A**.

2.  Okno gumba za osvetlitev prekrije zaslon. Tapnite simbol levega smernika **B** ali simbol desnega smernika **C**.
Levi ali desni smernik se izklopi.

 Če začnete voziti, okno gumba za osvetlitev, ki prekriva zaslon, samodejno izgine, če pa se to ne zgodi, okno gumba za osvetlitev zaprite tako, da tapnete gumb **D**.

4.11.4 Upravljanje hupe



1. Za aktiviranje hupe tapnite gumb hupe **A**.
Hupa je aktivirana tako dolgo, dokler se dotikate gumba hupe.

4.12 Upravljanje svetilnega sistema in hupe prek funkcijske kartice za pripomočke

Prek funkcijske kartice za pripomočke lahko upravljate svetilni sistem in hupo z zunanjo vhodno napravo. Funkcijska kartica za pripomočke je del enega ali več profilov in jo lahko aktivirate kot funkcijsko kartico za vožnjo ali sedež.



1. Aktivirajte funkcijsko kartico za pripomočke.
2. Podajte ukaz v skladu s spodnjim seznamom.
 - Za aktiviranje hupe podajte ukaz za naprej **A**.
 - Za vklop/izklop pozicijskih luči podajte kratek ukaz za desno **B**.
 - Za vklop/izklop opozorilnih luči podajte kratek ukaz za levo **C**.
 - Za vklop levega ali desnega smernika podajte dolg ukaz za levo ali desno **D**. Za izklop lahko uporabite kratek ukaz.



Smernika se samodejno izklopita po desetih sekundah. Aktivirajte funkcijsko kartico za vožnjo za običajno vožnjo, pri čemer pozicijske in opozorilne luči ostanejo vklopljene.

4.13 Zaklepanje/odklepanje krmilnika

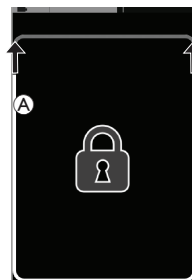
Privzeto je funkcija zaklepanja onemogočena. Za spremembo konfiguracije se obrnite na prodajalca. Če je ta funkcija omogočena, lahko sistem zaklenete/odklenete tako, kot je opisano v nadaljevanju.

Zaklepanje krmilnika



1. Pritisnite gumb za vklop/izklop in ga pridržite za več kot tri sekunde, dokler se ne prikaže prekrivno okno s simbolom ključavnice.
2. Krmilnik se izklopi.
Ko krmilnik vklopite, se prikaže prekrivno okno s simbolom ključavnice.

Odklepanje krmilnika



1. Pritisnite gumb za vklop/izklop.
2. Dotikajte se zaklenjenega zaslona, dokler se beli okvir okoli zaklenjenega zaslona (A) ne zapolni.
3. Zaslona na dotik je odklenjen in ga lahko spet uporabljate.



Če postopka odklepanja ne izvedete ali če pred njegovim zaključkom ponovno pritisnete gumb za vklop/izklop, se sistem vrne v zaklenjeno stanje in se izklopi.

4.14 Način mirovanja

Način mirovanja zagotavlja okolje (ali stanje), v katerem je primarna vhodna enota onemogočena, krmilne vhodne enote pa je še vedno mogoče upravljati. V tem načinu lahko izvajate druge dejavnosti, ne da bi vas moralo skrbeti, da bodo z nadaljnjimi ukazi, namernimi ali nenamernimi, iz primarne vhodne enote sprožili vožnjo ali sedež.



Način mirovanja je označen z zaslonom mirovanja.

Način mirovanja se lahko aktivira samodejno po določenem času uporabnikove nedejavnosti (časovna omejitev) ali ročno prek krmilne vhodne enote (CI).

Če želite nadaljevati normalno delovanje, način mirovanja zaprete prek krmilne vhodne enote. Ta krmilna vhodna enota je lahko tista, ki je konfigurirana za vrnitev na funkcijo ali meni pred aktiviranjem načina mirovanja, ali tista, ki je konfigurirana za vklop/izklop uporabniških funkcij, pomikanja po meniju in menija nastavitev.

Uporabniška funkcija	Aktivirajte Rest (Mirovanje) iz funkcije vožnje/sedeža prek časovne omejitve. →	Mirovanje		Spanje
	Aktivirajte Rest (Mirovanje) iz poljubne User Function (Uporabniška funkcija) prek krmilne vhodne enote. →			
	Deaktivirajte Rest (Mirovanje) prek krmilne vhodne enote, konfigurirane za odpiranje User Functions (Uporabniške funkcije). ←			
	Deaktivirajte Rest (Mirovanje) prek krmilne vhodne enote, konfigurirane posebej za izklop funkcije Rest (Mirovanje) in vrnitev na lokacijo pred vklopom funkcije Rest (Mirovanje). ↩		Aktivirajte Sleep (Spanje) iz Rest (Mirovanje) prek časovne omejitve. →	
Posredno pomikanje	Aktivirajte Rest (Mirovanje) iz Indirect Navigation (Posredno pomikanje) prek časovne omejitve. →			
	Aktivirajte Rest (Mirovanje) iz Indirect Navigation (Posredno pomikanje) prek krmilne vhodne enote. →			
	Deaktivirajte Rest (Mirovanje) prek krmilne vhodne enote, konfigurirane za vklop Indirect Navigation (Posredno pomikanje). ←		Rest (Mirovanje) se deaktivira, ko se sistem izklopi in znova vklopi. ↓	
Meni Settings (z nastavitvami)	Deaktivirajte Rest (Mirovanje) prek krmilne vhodne enote, konfigurirane za odpiranje Settings (Nastavitve). ←			

4.15 Stanje spanja

Stanje mirovanja ni tovarniška nastavitvev, lahko pa to nastavitvev omogoči dobavitelj. Če je ta parameter aktiven, sistem po določenem času uporabnikove nedejavnosti preide v stanje mirovanja. Ta čas lahko nastavi dobavitelj.

Preden sistem pride v stanje mirovanja, nastopi obdobje prehoda. Med obdobjem prehoda se zaslon na dotik in vsi kazalniki počasi zameglijo in nazadnje izklopijo.

Med obdobjem prehoda se lahko stanje mirovanja prekine s posegom uporabnika tako, da premakne krmilno palico, pritisne gumb za vklop/izklop ali tapne zaslon na dotik.

Če je dobavitelj ta parameter omogočil, lahko za preklp sistema iz stanja mirovanja v aktivno stanje premaknete krmilno palico ali pritisnete gumb za vklop/izklop.

4.16 Upravljanje funkcij električnega sedeža

Razpoložljive funkcije električnega sedeža



Funkcije električnega sedeža so razdeljene na gibe in položaje v pomnilniku.

Gibanje opisuje preprosto gibanje aktuatorja, kot je dvigovanje naslonov za noge ali spuščanje dvigala sedeža.

Položaj v pomnilniku opisuje postopek nastavitve sedeža, ki samodejno premesti sedež iz trenutnega položaja v vnaprej določen ciljni položaj z uporabo več aktuatorjev hkrati. Položaje v pomnilniku je mogoče posodobiti prek modula krmilnika, če želi uporabnik spremeniti ciljni položaj. Za več informacij o posodabljanju položajev v pomnilniku glejte *4.16.3 Posodabljanje položajev v pomnilniku, stran 61*.

Načini delovanja

Gibi in položaji v pomnilniku se aktivirajo z vnaprej določenim gibom krmilne palice ali vnaprej določenim zunanjim stikalom, kot je dodatni gumb ali 10-smerno stikalo. Gibi in položaji v pomnilniku delujejo v enem od treh načinov:

- proporcionalno (aktiviranje samo s pomočjo krmilne palice),
- preklopljeno (aktiviranje prek krmilne palice ali zunanjega stikala) ali

- zaklenjeno (aktiviranje prek krmilne palice ali zunanjega stikala).

V **proporcionalnem načinu** izbrano gibanje ali položaj v pomnilniku poganja ustrezne aktuatorje proti cilju za čas, ko je krmilna palica odmaknjena, ali dokler ni dosežen ciljni položaj.

Če krmilno palico spustite, preden je dosežen cilj, se aktuator(ji) ustavi(jo). Hitrost gibanja aktuatorja je sorazmerna z odklonom krmilne palice znotraj kvadranta gibanja ali položaja v pomnilniku.

V **preklopnem načinu** izbrano gibanje ali položaj v pomnilniku poganja ustrezne aktuatorje proti cilju, dokler je krmilna palica odklonjena, pritisnjeno zunanje stikalo ali dokler ni dosežen ciljni položaj. Če krmilno palico ali zunanje stikalo izpustite, preden je dosežen cilj, se aktuator(ji) ustavi(jo). Hitrost gibanja aktuatorja se izbere in fiksira z orodjem LiNX Access.

V **zaklenjenem načinu** izbrano gibanje ali položaj v pomnilniku poganja ustrezne aktuatorje proti cilju, dokler ni dosežen ciljni položaj, tako da krmilno palico premaknete v konfigurirani kvadrant in jo ponovno spustite ali pa enkrat pritisnete zunanje stikalo. Če je treba gib ali položaj v pomnilniku deaktivirati, preden dosežete cilj, premaknite krmilno palico v isti kvadrant, ki je aktiviral gib ali položaj v pomnilniku, in jo nato ponovno spustite ali ponovno pritisnite isto zunanje stikalo. Hitrost gibanja aktuatorja se izbere in fiksira z orodjem LiNX Access.

4.16.1 S karticami za sedež



Prikazane funkcijske kartice so samo primeri konfiguracije.

Pogled dveh kvadrantov			Pogled štirih kvadrantov		
	(A)	Ime kartice za sedež		(A)	Dejanje sedeža: Zaklenjeno iztegovanje naklona z ukazom za naprej.
	(B)	Funkcija nastavitve sedenja		(B)	Dejanje sedeža: Zaklenjen položaj v pomnilniku z ukazom za desno.
	(C)	Dejanje sedeža: Iztegovanje nagiba z ukazom za naprej.		(C)	Dejanje sedeža: Uvlek nagiba z ukazom za vzvratno.
	(D)	Dejanje sedeža: Uvlek nagiba z ukazom za vzvratno.		(D)	Dejanje sedeža: Zaklenjen položaj v pomnilniku z ukazom za levo.
	(E)	Kvadrantni obroč			

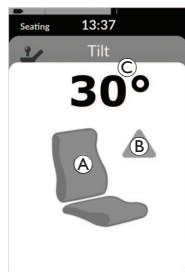
Prikazane ikone in njihov pomen

 Prikazani simboli se pojavijo na karticah za sedež in v prekrivnih oknih, ko so aktivni gibi ali položaji v pomnilniku.

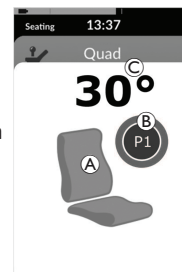
Dejanje sedeža	Display (Prikaz)	Dejanje sedeža	Display (Prikaz)
Iztegovanje		Uvlek	
Iztegovanje preprečeno		Uvlek preprečen	
Iztegovanje zaklenjeno		Uvlek zaklenjen	
Iztegovanje zaklenjeno, preprečeno		Uvlek zaklenjen, preprečen	
Neaktiven položaj v pomnilniku / Identifikator položaja		Aktiven položaj v pomnilniku (Svetlo moder krog se pojavlja in izginja, ko je položaj v pomnilniku aktiven.)	
Zaključen položaj v pomnilniku		Položaj v pomnilniku blokiran	
Neaktiven zaklenjen položaj v pomnilniku / Zaklenjen identifikator položaja		Aktivni zaklenjen položaj v pomnilniku (Svetlo moder krog se pojavlja in izginja, ko je aktiven zaklenjen položaj v pomnilniku.)	
Zaključen zaklenjen položaj v pomnilniku		Zaklenjen položaj v pomnilniku blokiran	

Aktivacija

1. Izberite kartico sedeža s funkcijo sedeža, ki jo želite upravljati; glejte 4.3 *Izbira funkcij*, stran 25.
2. Aktivirajte gib ali položaj v pomnilniku z vnaprej določenim ukazom krmilne palice (na primer s premikanjem krmilne palice naprej).



Ko gibanje postane aktivno, se izbrana funkcija sedeža prikaže na zaslonu kot prekrivno okno za čas, ko je gibanje aktivno. Prekrivno okno prikazuje funkcijo sedeža **A** in ikono dejanja sedeža **B**. Prekrivno okno lahko prikazuje tudi vir kota ali meritev senzorja **C** iz določenega senzorja, če je omogočeno.



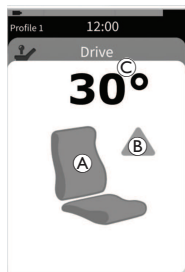
Ko se aktivira položaj v pomnilniku, se izbrana funkcija sedeža prikaže na zaslonu kot prekrivno okno za čas, ko je položaj v pomnilniku aktiven. Prekrivno okno prikazuje funkcijo sedeža **A** in identifikator položaja **B**. Prekrivno okno prikazuje tudi meritev določenega vira kota ali senzorja **C**.

4.16.2 Z zunanjimi stikali

i Pri vseh izdelkih niso na voljo vse konfiguracije in kombinacije električnih funkcij sedeža z zunanjimi stikali.

Funkcije sedeža (gibi in položaji v pomnilniku) je mogoče upravljati z neposrednim dostopom prek zunanjih stikal, kot so dodatni gumbi in 10-smerna stikala.

Ko je funkcija sedeža aktivirana brez kartice za sedež, se nad trenutno prikazano funkcijsko kartico prikaže prekrivno okno, ki uporabnika obvesti, da je upravljanje sedeža zunanje. Prekrivno okno ostane na zaslonu na dotik, dokler traja postopek nastavljanja sedeža.



(A) Funkcija nastavitve sedenja

(B) Ikona dejanja sedeža ali identifikator položaja, odvisno od gibanja ali položaja v pomnilniku

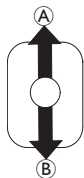
(C) Prekrivno okno lahko prikazuje tudi vir kota ali meritev senzorja (C) iz določenega senzorja, če je omogočeno.

Stereo stikala

Stereo preklopno stikalo/stereo gumbno stikalo omogoča izmenjavo funkcij električnega sedeža v okviru naslednjih konfiguracij ene funkcije na električni pogon:

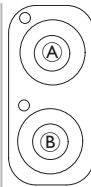
- Samo naklon
- Samo nagib sedeža
- Samo sredinska nožna opora (LNX)

Stereo preklopno stikalo



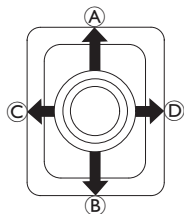
1. Električni invalidski voziček mora biti na ravni podlagi in vklopljen.
2. Preklopite in pridržite preklopno stikalo navzgor (A) ali navzdol (B), če želite premakniti določeno nastavitev sedenja. Nastavitev sedenja se premika, dokler je preklopno stikalo preklopljeno.

Stereo gumbno stikalo



1. Električni invalidski voziček mora biti na ravni podlagi in vklopljen.
2. Pritisnite in zadržite stereo gumb (A) ali (B), če želite premakniti določeno nastavitev sedenja. Nastavitev sedenja se premika, dokler držite gumb.

4-smerno preklopno stikalo



1. Električni invalidski voziček mora biti na ravni podlagi in vklopljen.
2. Preklopite in pridržite preklopno stikalo v smeri, v katero premakniti določeno nastavitve sedenja. Nastavitve sedenja se premika, dokler je preklopno stikalo preklopljeno. Za kombinacije smeri in funkcij električnega sedeža glejte tabele v nadaljevanju.

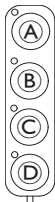


Tabele prikazujejo tovarniške nastavitve. Če želite spremeniti programiranje, se obrnite na dobavitelja.

Nagib in naklon sedeža		Nagib sedeža in nožna opora LNX		Naklon in nožna opora LNX	
Ⓐ (Naprej)	Nagib sedeža navzgor	Ⓐ (Naprej)	Nagib sedeža navzgor	Ⓐ (Naprej)	Naklon in LNX navzgor
Ⓑ (Vzratno)	Nagib sedeža navzdol	Ⓑ (Vzratno)	Nagib sedeža navzdol	Ⓑ (Vzratno)	Naklon in LNX navzdol
Ⓒ (Levo)	Naklon navzgor	Ⓒ (Levo)	LNK navzgor	Ⓒ (Levo)	LNK navzgor
Ⓓ (Desno)	Naklon navzdol	Ⓓ (Desno)	LNK navzdol	Ⓓ (Desno)	LNK navzdol

Nagib sedeža in dvigalo sedeža		Obe nožni opori		Funkcija stanja in dvigalo sedeža	
Ⓐ (Naprej)	Nagib sedeža navzgor	Ⓐ (Naprej)	Leva nožna opora navzgor	Ⓐ (Naprej)	Funkcija stanja navzgor
Ⓑ (Vzratno)	Nagib sedeža navzdol	Ⓑ (Vzratno)	Leva nožna opora navzdol	Ⓑ (Vzratno)	Funkcija stanja navzdol
Ⓒ (Levo)	Dvigalo sedeža navzgor	Ⓒ (Levo)	Desna nožna opora navzgor	Ⓒ (Levo)	Dvigalo sedeža navzgor
Ⓓ (Desno)	Dvigalo sedeža navzdol	Ⓓ (Desno)	Desna nožna opora navzdol	Ⓓ (Desno)	Dvigalo sedeža navzdol

4-smerno gumbno stikalo



1. Električni invalidski voziček mora biti na ravni podlagi in vklopljen.
2. Pritisnite in zadržite gumb, če želite premakniti določeno nastavitev sedenja. Nastavitev sedenja se premika, dokler držite gumb.
Za kombinacije gumbov in funkcij električnega sedeža glejte tabelo v nadaljevanju.

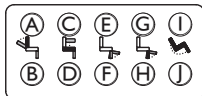


Tabele prikazujejo tovarniške nastavitve. Če želite spremeniti programiranje, se obrnite na dobavitelja.

Nagib in naklon sedeža		Nagib sedeža in nožna opora LNX		Naklon in nožna opora LNX	
(A)	Nagib sedeža navzgor	(A)	Nagib sedeža navzgor	(A)	Naklon in LNX navzgor
(B)	Nagib sedeža navzdol	(B)	Nagib sedeža navzdol	(B)	Naklon in LNX navzdol
(C)	Naklon navzgor	(C)	LNX navzgor	(C)	LNX navzgor
(D)	Naklon navzdol	(D)	LNX navzdol	(D)	LNX navzdol

Nagib sedeža in dvigalo sedeža		Obe nožni opori		Funkcija stanja in dvigalo sedeža	
(A)	Nagib sedeža navzgor	(A)	Leva nožna opora navzgor	(A)	Funkcija stanja navzgor
(B)	Nagib sedeža navzdol	(B)	Leva nožna opora navzdol	(B)	Funkcija stanja navzdol
(C)	Dvigalo sedeža navzgor	(C)	Desna nožna opora navzgor	(C)	Dvigalo sedeža navzgor
(D)	Dvigalo sedeža navzdol	(D)	Desna nožna opora navzdol	(D)	Dvigalo sedeža navzdol

10-smerno stikalo



1. Električni invalidski voziček mora biti na ravni podlagi in vklopljen.
2. Pritisnite in zadržite gumb, če želite premakniti določeno nastavitev sedenja. Nastavitev sedenja se premika, dokler držite gumb.

 Če je na vašem električnem invalidskem vozičku na voljo funkcija stanja, jo lahko upravljate z gumboma **G** in **H**.

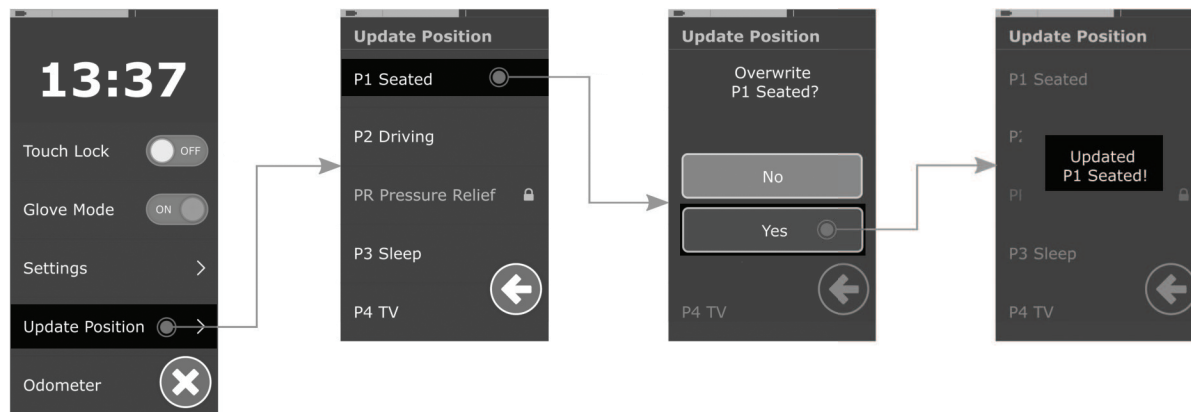
- | | | | | |
|-------------------------|---------------------------------|---|--|-------------------------------|
| A Naklon navzdol | C Dvigalo sedeža navzgor | E Leva ali sredinska nožna opora navzgor | G Desna nožna opora navzgor/
Funkcija stanja navzgor | I Nagib sedeža navzgor |
| B Naklon navzgor | D Dvigalo sedeža navzdol | F Leva ali sredinska nožna opora navzdol | H Desna nožna opora navzdol/
Funkcija stanja navzdol | J Nagib sedeža navzdol |

4.16.3 Posodabljanje položajev v pomnilniku

Uporabnik lahko posodobi položaje v pomnilniku iz svojega modula krmilnika tako, da prepíše vrednosti ciljnih položajev obstoječega, vnaprej določenega položaja v pomnilniku. To je uporabno tako za natančno nastavitev položaja v pomnilniku kot za zamenjavo položaja v pomnilniku.

 Vseh položajev v pomnilniku ni mogoče ponovno konfigurirati, na primer tistih, ki niso konfigurirani z možnostjo »Dovoli uporabniku posodobitev položaja« (kar določi ponudnik).

1. Sedež premaknite v nov ciljni položaj z gibi (kot so nagibanje, spuščanje itd.).
2. Tapnite in pridržite krmilni gumb, da odprete zaslon z menijem.



3. V meniju izberite **Posodobí položaj**.
Prikaže se seznam vnaprej določenih položajev v pomnilniku.
4. Izberite enega od vnaprej določenih položajev v pomnilniku, ki ga želite prepisati.
5. V prekrivnem oknu boste morali potrditi, da želite ta vnaprej določen položaj v pomnilniku prepisati z novim položajem sedenja:
 - a. Za nadaljevanje izberite **Da**. Vaš novi položaj v pomnilniku je prepisal obstoječi položaj v pomnilniku in je takoj pripravljen za uporabo.
 - b. Izberite **Ne**, da se vrnete na seznam vnaprej določenih položajev.

Ko je položaj v pomnilniku posodobljen, se zaslon modula krmilnika vrne na seznam vnaprej določenih položajev. Za posodobitev drugega vnaprej določenega položaja v pomnilniku ponovite zgornji postopek od 1. koraka naprej.



Poleg vizualnih indikacij so pri posodabljanju položajev v pomnilniku na voljo tudi zvočni namigi. Če je omogočeno, se zvočni namigi predvajajo, ko:

- je posodabljanje položaja v pomnilniku v teku,
- posodobitev položaja v pomnilniku je uspešna ali
- posodobitev položaja v pomnilniku ne uspe.

Za več informacij o zvočnih namigih glejte 4.20 *Zvočni namigi*, stran 78.

4.16.4 Zmanjšanje hitrosti in omejitev funkcij sedeža

 Možnosti zmanjšanja hitrosti in omejitev funkcij sedeža ne veljajo za vse modele invalidskih vozičkov Invacare.

Omejitve funkcij vožnje

- **Zaklep vožnje**

Funkcija zaklepa vožnje je funkcija, ki preprečuje premikanje invalidskega vozička, če je nagib ali naklon sedeža zunaj obsega prednastavljenega varnega skupnega naklona. Skupni naklon je lahko kombinacija kota sedeža, naklona sedeža in/ali naklona vozne površine. Pri večini modelov invalidskih vozičkov Invacare se funkcija zaklepa vožnje odziva samo pri prilagoditvi naklonov v stanju mirovanja vozička. AVIVA RX ima izjemo: zaklep vožnje se odziva tudi med vožnjo.



Pri tem se v vrstici stanja prikaže ustrezna ikona. Ta kazalnik ostane aktiven, dokler zaklep vožnje ni deaktiviran s prilagoditvijo kota sedeža in kota naslona za hrbet.

- **Zmanjšanje hitrosti**

Če je dvigalo sedeža ali kot sedeža nastavljen nad določeno točko, elektronski pogon precej zmanjša hitrost invalidskega vozička. Če se aktivira funkcija zmanjšanja hitrosti, lahko v načinu za vožnjo invalidski voziček premikate le z zmanjšano hitrostjo, ni pa ga mogoče voziti kot običajno. Če želite voziček voziti kot običajno, prilagodite dvigalo ali kot sedeža, dokler se funkcija zmanjšanja hitrosti znova ne deaktivira.



Zmanjšanje hitrosti je prikazano na zaslonu. Če je dvigalo sedeža ali kot sedeža dvignjen nad določeno točko, se v vrstici stanja prikaže zgornja ikona. Ta kazalnik ostane aktiven, dokler se funkcija zmanjšanja hitrosti ponovno ne deaktivira z znižanjem dvigala sedeža.

Omejitev funkcij sedeža

• Omejitev nagiba



Omejilno stikalo nagiba preprečuje nagib ali naklon sedeža prek največjega vnaprej nastavljenega kota, če je dvigalo sedeža dvignjeno nad določeno točko. Elektronski pogon vozička se samodejno ustavi, na kartici za sedež se prikaže siv klicaj in nagibanje ali spreminjanje naklona nazaj je preprečeno (A).

• Blokada dvigala sedeža



Elektronski pogon vozička je opremljen s senzorjem, ki preprečuje dviganje dvigala sedeža nad določeno višino, kadar je nagib ali naklon sedeža nastavljen nad določeno točko. Elektronski pogon vozička se samodejno ustavi, na kartici za sedež se prikaže siv klicaj in iztegovanje je preprečeno (A).



Pri tem se v vrstici stanja prikaže ikona s sedežem in klicajem. Ta kazalnik ostane aktiven, dokler se omejitev nagiba ne deaktivira z znižanjem dvigala sedeža.



Pri tem se v vrstici stanja prikaže ikona s sedežem in klicajem. Ta kazalnik ostane aktiven, dokler se zaklep dvigala sedeža ne deaktivira z zvišanjem nagiba ali naklona sedeža.

4.17 Konfiguracija kartic za povezovanje

Kartice za povezovanje omogočajo komunikacijo z zunanji napravami. Funkciji povezovanja, ki ju podpira krmilnik, sta premik miške in dostop s stikalom. Privzeto sta funkciji onemogočeni. Za aktivacijo kartic za povezovanje se obrnite na prodajalca.

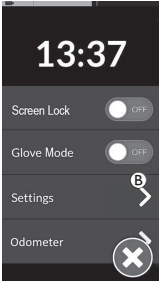
Funkcija premika miške omogoča upravljanje kazalca na zaslonu namiznega ali prenosnega računalnika prek ukazov uporabnika na invalidskem vozičku, na primer s krmilno palico na modulu krmilnika ali z zunanjimi krmilnimi palicami. Trenutno se lahko premik miške upravlja samo v vseh štirih kvadrantih.

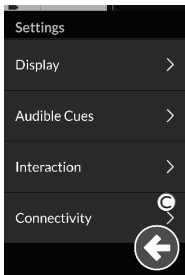
Dostop s stikalom je funkcija dostopnosti, ki omogoča pomikanje in izbiranje elementov v mobilni napravi (Android in iOS) prek krmilne palice ali zaslona na dotik krmilnika.

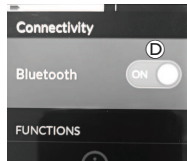
4.17.1 Omogočanje/onemogočanje funkcije Bluetooth

Vgrajeno funkcijo Bluetooth lahko po potrebi omogočite ali onemogočite.

- 

1. Pritisnite krmilni gumb **A** (dolgi pritisk).
- 

2. Odpre se prikaz stanja. Odprite meni Settings (Nastavitve) **B**.
- 

3. Odpre se meni z nastavitvami. Odprite nastavitve Connectivity (Povezovanje) **C**.
- 

4. S preklopnim gumbom **D** izberite ON (Vklop) ali OFF (Izklop), da omogočite ali onemogočite funkcijo Bluetooth.

Onemogočeno funkcijo Bluetooth označujeta ikona  v vrstici stanja in lučka LED, ki označuje stanje, v gumbu za vklop/izklop, ki utripa šest sekund.

Funkcija Bluetooth je znova omogočena pri naslednjem vklopu sistema.

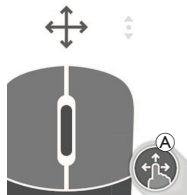
4.17.2 Seznaitve s sistemom LiNX

Seznaitve z uporabnikovo napravo

Za seznaitve sistema LiNX z uporabnikovo napravo (osebni računalnik, prenosnik ali mobilno napravo) odprite meni z nastavitvami »Connectivity« (Povezovanje).

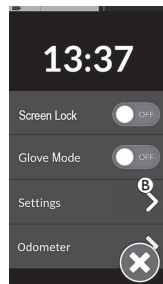


1.



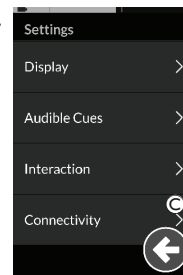
Pritisnite krmilni gumb
Ⓐ (dolgi pritisk).

2.



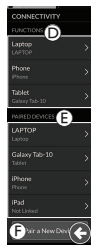
Odpre se prikaz stanja. Odprite
meni Settings (Nastavitve) Ⓑ.

3.



Odpre se meni z
nastavitvami.
Odprite nastavitve
Connectivity
(Povezovanje) Ⓒ.

4.



Odpre se meni z
nastavitvami
povezovanja. Ta meni
je razdeljen na dva
dela:

Ⓓ

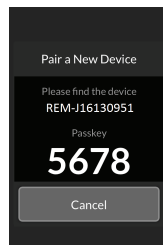
Functions
(Funkcije)

Ⓔ

Seznajene
naprave

Tapnite gumb **Pair
New Device** (Seznani
novo napravo) Ⓕ na
dnu menija.

5.



Na zaslonu na dotik se pod
imenom naprave LiNX za
seznaitve, v tem primeru REM-
J16130951, prikaže ključ za
seznaitve.

Seznaitve mobilne naprave s sistemom LiNX



Ta korak izvedite takoj po
postopku seznaitve na
krmilniku. Sicer se bo časovna
omejitev iztekla.

Za informacije o vzpostavitvi povezave
Bluetooth s krmilnikom glejte navodila
za uporabo mobilne naprave.

Seznanitev osebnega ali prenosnega računalnika s sistemom LiNX

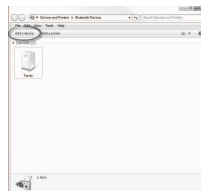
1 Ta korak izvedite takoj po postopku seznanitve na krmilniku. Sicer se bo časovna omejitev iztekla.

1. V osebnem ali prenosnem računalniku s sistemom Windows odprite pogovorno okno **Devices and Printers** (Naprave in tiskalniki).

To lahko storite na različne načine:

- Meni »Start« → Naprave in tiskalniki
- Meni »Start« → Nadzorna plošča → Naprave in tiskalniki
- Sistemska vrstica z ikonami → kliknite ikono Naprava Bluetooth

2.



V pogovornem oknu **Devices and Printers** (Naprave in tiskalniki) kliknite gumb **Add a device** (Dodaj napravo).

3.



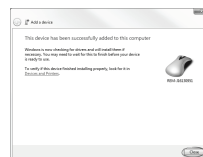
Prikažejo se vse razpoložljive naprave. Poiščite ime naprave LiNX (REM-116130951), ki je prikazano na zaslonu na dotik, in jo izberite. Kliknite gumb **Next** (Naprej).

4.



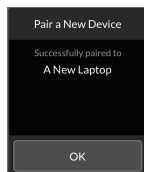
Počakajte, da se naprava poveže. Ko je naprava povezana, kliknite **Next** (Naprej).

5.

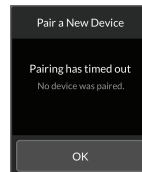


Za dokončanje koraka **Add a device** (Dodaj napravo) kliknite gumb **Close** (Zapri).

6.



Če je naprava uspešno povezana, se v modulu krmilnika prikaže zaslon s potrditvijo. Za nadaljevanje tapnite gumb **OK** (V redu).



Če v nastavljenem obdobju časovne omejitve ne pride do seznanitve naprav, se prikaže sporočilo »No device was paired« (Nobena naprava ni seznanjena). Za nadaljevanje tapnite gumb **OK** (V redu).



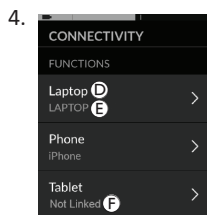
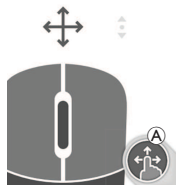
Sistem LiNX omogoča seznanitev do desetih naprav. Če ste dosegli to omejitev in morate dodati še več naprav, preverite, ali lahko izločite naprave, ki ste jih že seznanili; glejte 4.18.2 *Upravljanje premika miške, stran 73*.

4.17.3 Povezovanje kartice za povezovanje z uporabnikovo napravo

Kartice za povezovanje morajo biti povezane s seznanjeno napravo. Če želite povezati kartico za povezovanje z napravo, odprite meni z nastavitvami »Connectivity« (Povezovanje).

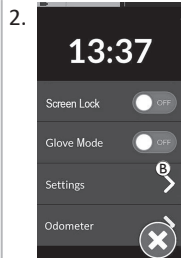


Pritisnite krmilni gumb
A (dolg pritisk).



Imena kartic za povezovanje so prikazana v razdelku **Functions** (Funkcije).

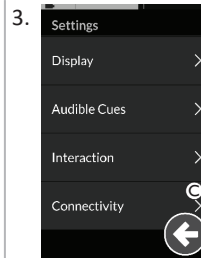
- D Ime funkcije
- E Povezana naprava
- F Ni povezanih naprav



Odpre se prikaz stanja. Odprite meni **Settings** (Nastavitve)
B.

5.

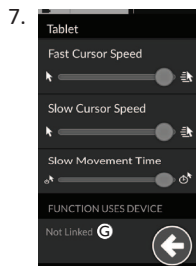
Če želite povezati kartico za povezovanje s seznanjeno napravo, tapnite ustrezeni element menija.



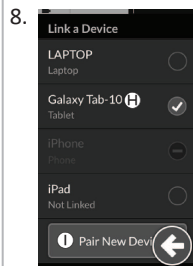
Odpre se meni z nastavitvami. Odprite nastavitve **Connectivity** (Povezovanje) C.

6.

Če uporabljate funkcijsko kartico s funkcijo premika miške, se na vrhu prikažejo nastavitve hitrosti kazalca. Pomaknite se navzdol do razdelka **Function Uses Device** (Funkcija uporablja napravo).



Tapnite gumb **Not Linked** (Ni povezano) **G**.



Za seznanitev z novo napravo izberite eno od seznanjenih naprav s seznama **H** ali tapnite gumb **Pair New Device** (Seznani novo napravo) **I**. Trenutno aktivna naprava je označena z zeleno kljukico poleg imena naprave.

4.17.4 Povezovanje naprav s sistemom LiNX

Če se želite povezati z napravo, v profilu izberite ustrezno kartico za povezovanje. Če je bila funkcija povezovanja seznanjena z napravo in je bila naprava povezana s funkcijo, potem se poskuša povezati z napravo prek povezave Bluetooth.

Kazalnik stanja povezave Bluetooth prikazuje stanje povezave Bluetooth med sistemom LiNX in uporabnikovo napravo:

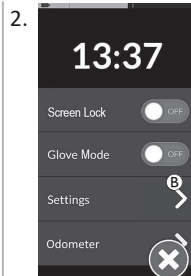
- povezava prekinjena,  • vzpostavljane povezave  • ali povezava vzpostavljena. 

Če se Bluetooth ne more povezati, se stanje povrne v »prekinjeno«.

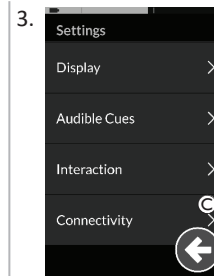
4.17.5 Odstranjevanje seznanjenih naprav



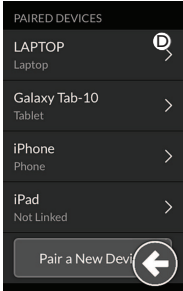
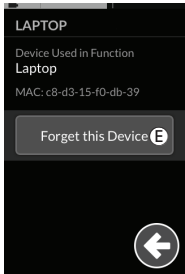
Pritisnite krmilni gumb **A** (dolg pritisk).

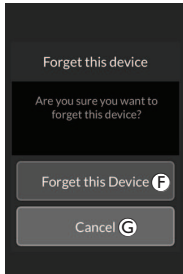


Odpre se prikaz stanja. Odprite meni Settings (Nastavitve) **B**.



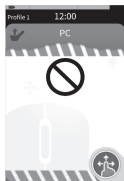
Odpre se meni z nastavitvami. Odprite nastavitve Connectivity (Povezovanje) **C**.

4. 
- Izberite seznanjeno napravo v razdelku **Paired Devices** (Seznanjene naprave), npr. Laptop (Prenosnik) ②.
5. 
- Preverite podrobnosti na naslednjem zaslonu in tapnite gumb **Forget this Device** (Pozabi to napravo) ③.

6. 
- Ponovno tapnite gumb **Forget this Device** (Pozabi to napravo) ③ ali pa gumb **Cancel** (Prekliči) ④, če želite preklicati odstranjevanje.

4.17.6 Izбира kartice za povezovanje

Za več informacij o izbiri uporabniških funkcijskih kartic glejte 4.4 *Uporaba neposrednega pomikanja*, stran 26 ali 4.5 *Uporaba posrednega pomikanja*, stran 27.



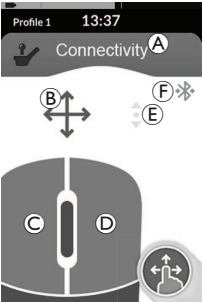
Če kartica za povezovanje v profilu ni bila do konca konfigurirana ali je prišlo do napake, bo označena kot nedelujoča.

Za nedelujočo kartico za povezovanje je možnih več vzrokov. To so na primer naslednji:

- Manjka primarna vhodna naprava funkcije.
- Prišlo je do napak strojne opreme modula Bluetooth.
- Ni povezanih naprav.
- Povezava Bluetooth ni bila omogočena.

Pri zadnjih dveh vzrokih se lahko kartica kljub napaki izbere, ker se napaka odpravi pozneje.

4.18 Premik miške

	(A)	Ime kartice za povezovanje	Ime se uporablja za enolično prepoznavanje namena te kartice.	
	(B)	Kazalnik pomikanja kazalca miške		Kazalnik pomikanja kazalca miške se spremeni iz sive barve v modro, ko je aktiven. To je takrat, ko ukaz uporabnika upravlja kazalnik povezane naprave.
	(C)	Leva tipka miške	Tapnite levo in desno tipko miške na zaslonu na dotik, da izvedete levi in desni klik z miško.	
	(D)	Desna tipka miške		
	(E)	Kazalnik pomikanja		Kazalnik pomikanja se spremeni iz sive barve v modro, ko je aktiven. To je takrat, ko ukaz uporabnika upravlja pomikanje povezane naprave.
	(F)	Stanje povezave Bluetooth		Kazalnik stanja povezave Bluetooth prikazuje stanje povezave Bluetooth med sistemom LiNX in vašo napravo: • povezava prekinjena • vzpostavljanje povezave • povezava vzpostavljena

4.18.1 Nastavljanje premika miške

Spodnji postopek nastavitve temelji na predpostavki, da so kartice za povezovanje na voljo in jih je mogoče izbrati v enem ali več profilih ter da kartice za povezovanje omogočajo funkcije premika miške. Temelji tudi na predpostavki, da ima osebni ali prenosni računalnik, s katerim se poveže sistem LiNX, aktivno povezavo Bluetooth.

Pogoja za uporabo funkcije premika miške:

1. sistem LiNX morate seznaniti (prek povezave Bluetooth) z uporabnikovo napravo in
2. kartica za povezovanje mora biti povezana s seznanjeno napravo.

Postopek nastavitve se lahko izvede v poljubnem vrstnem redu, vendar vedno vključuje:

- izbiro kartice za povezovanje,
- seznanitev sistema LiNX z uporabnikovo napravo,

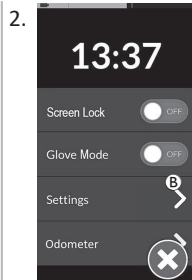
- povezovanje kartice za povezovanje z uporabnikovo napravo in
- konfiguracijo funkcije premika miške (hitrost kazalca).

Konfiguracija funkcije premika miške (hitrost kazalca)

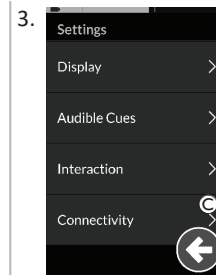
Nastavitve hitrosti kazalca so na voljo v meniju funkcije povezovanja.



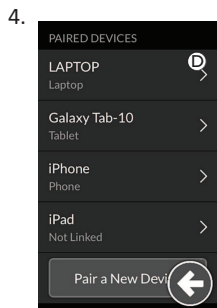
Pritisnite krmilni gumb **A** (dolga pritisk).



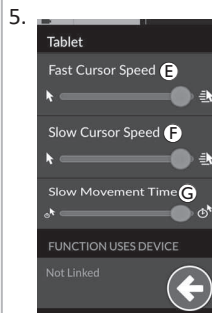
Odpre se prikaz stanja. Odprite meni Settings (Nastavitve) **B**.



Odpre se meni z nastavitvami. Odprite nastavitve Connectivity (Povezovanje) **C**.

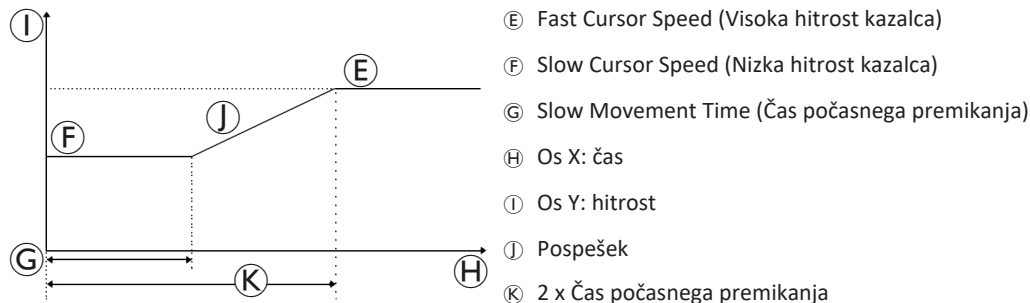


Za konfiguracijo nastavitv kazalca odprite funkcijo povezovanja, npr. **D**.



Za vsako funkcijo premika miške lahko prilagajate naslednje nastavitve kazalca:

- Fast Cursor Speed (Visoka hitrost kazalca) **E**
- Slow Cursor Speed (Nizka hitrost kazalca) **F**
- Slow Movement Time (Čas počasnega premikanja) **G**



Fast Cursor Speed (Visoka hitrost kazalca) Ⓔ: Tu nastavite hitrost, na katero naj pospeši kazalec miške Ⓘ, ko poteče čas počasnega premikanja Ⓖ. Med časom počasnega premikanja se kazalec miške premika s hitrostjo, na katero je nastavljena nizka hitrost kazalca Ⓕ. Visoka hitrost kazalca je nastavljena tako, da lahko kazalec premikate hitro na velikih razdaljah. Visoka hitrost kazalca mora biti nastavljena na hitrost, ki je enaka ali višja kot nizka hitrost kazalca.

Slow Cursor Speed (Nizka hitrost kazalca) Ⓕ: Tu nastavite hitrost, s katero naj se premika kazalec miške, ko se prvič premakne. Na tej hitrosti ostane toliko časa, kakor je nastavljeno za čas počasnega premikanja Ⓖ. Nizka hitrost kazalca je nastavljena tako, da lahko kazalec miške premikate počasi na majhnih razdaljah, kar je uporabno pri manjših premikih, predvsem ko se pomikate med ikonami na zaslonu, ki so blizu skupaj. Nizka hitrost kazalca mora biti nastavljena na hitrost, ki je enaka ali nižja kot visoka hitrost kazalca Ⓔ.

Slow Movement Time (Čas počasnega premikanja) Ⓖ: Tu nastavite, koliko časa naj se kazalec miške premika z nizko hitrostjo kazalca Ⓕ, preden pospeši na visoko hitrost kazalca Ⓔ. Čas pospeševanja od konca nizke hitrosti kazalca do začetka visoke hitrosti kazalca je enak času, ki je določen v tej nastavitvi Ⓚ.

4.18.2 Upravljanje premika miške

Opis delovanja v nadaljevanju temelji na predpostavki, da je bila nastavljena kartica za povezovanje s funkcijo premika miške, kot je opisano v poglavju 4.18.1 *Nastavljanje premika miške, stran 71*.

Pomikanje kazalca

Kazalec se v uporabnikovi napravi pomika v smeri, ki je sporočena vhodni napravi. Hitrost kazalca je na začetku nizka, kar je idealno za bližnje ali minimalne premike, nato pa se po kratkem času (določenem v možnosti »Slow Movement Time« (Čas počasnega premikanja)) poviša, da lahko kazalec v krajšem časovnem okviru premaga večjo razdaljo. Za več informacij o nastavitvah kazalca glejte 4.18.1 *Nastavljanje premika miške, stran 71*.

Desni ali levi klik



1. Če želite izvesti desni ali levi klik, tapnite ustrezna gumba (A) ali (B) na zaslonu na dotik. Ko tapnete gumb, se njegova barva spremeni iz sive v modro.

Pomikanje

Gumb za pomikanje je zunanji gumb, na primer najčasto stikalo ali dodatni gumb.

1. Pritisnite in pridržite gumb za pomikanje.
2. Za pomikanje navzgor in navzdol uporabite uporabniško dodeljeno vhodno napravo ali programirane krmilne naprave.
3. Če želite zaustaviti pomikanje, spustite gumb za pomikanje.

Prekinitev povezave

Če ne želite več uporabljati funkcije premika miške, v zelenem profilu izberite drugo funkcijsko kartico. Ko je preklicana izbira kartice za povezovanje, se povezava Bluetooth prekine.

4.19 Dostop s stikalom

	(A)	Ime kartice za povezovanje	Ime se uporablja za enolično prepoznavanje namena te kartice.	
	(B)	Stanje povezave Bluetooth		Kazalnik stanja povezave Bluetooth prikazuje stanje povezave Bluetooth med sistemom LiNX in vašo napravo: • povezava prekinjena • vzpostavljanje povezave • povezava vzpostavljena
	(C)	Prikaz funkcije Switch Control		Prikaz dostopa s stikalom. je odvisen od tega, ali je vaša naprava povezana prek vmesnika Bluetooth in ali je ukaz za dostop s stikalom aktiven: • povezava prekinjena • povezava vzpostavljena • aktivna

4.19.1 Nastavitev dostopa s stikalom

Spodnji postopek nastavitve temelji na predpostavki, da je kartica za povezovanje dostopa s stikalom na voljo in jo je mogoče izbrati v enem ali več profilov. Temelji tudi na predpostavki, da ima uporabnikova naprava (s sistemom iOS ali Android), s katero se poveže sistem LiNX, aktivno povezavo Bluetooth.

Uporaba funkcije dostopa s stikalom:

1. sistem LiNX morate seznaniti (prek povezave Bluetooth) z uporabnikovo napravo in
2. kartica za povezovanje dostopa s stikalom mora biti povezana s seznanjeno napravo.

Postopek nastavitve se izvede v poljubnem vrstnem redu, vendar vedno vključuje:

- izbiro kartice za povezovanje dostopa s stikalom,
- seznanitev sistema LiNX z uporabnikovo napravo in
- povezovanje kartice za povezovanje dostopa s stikalom z uporabnikovo napravo ter
- konfiguracijo dostopa s stikalom.

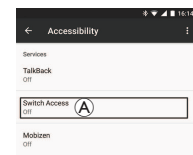
Konfiguracija dostopa s stikalom

Pred uporabo dostopa s stikalom morate določiti stikala, ki jih boste uporabljali, in dodeliti dejanja vsakemu stikalu. Če na primer želite, da se mobilni telefon vrne na domači zaslon, kot tapnete zaslon na dotik krmilnika, morate določiti zaslon na dotik kot vhod stikala in nato dodeliti dejanje tega stikala gumbu »Home« (Domov).

4.19.2 Konfiguracija funkcije dostopa s stikalom (Android)

Zaradi več različic sistema Android na trgu se opis v vaši mobilni napravi lahko razlikuje od prikazanega. Več informacij poiščite v navodilih za uporabo ali na straneh **Android Accessibility Help** (Pomoč za dostopnost v sistemu Android).

1.

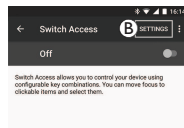


Settings (Nastavitve)

> **Accessibility**
(Dostopnost)
> **Switch Access**
(Dostop do stikala)

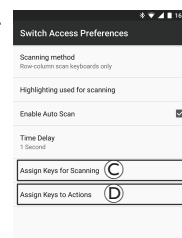
Odprite nadzorni meni stikala **A** v svoji mobilni napravi.

2.

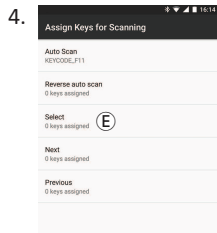


Odprite meni **Settings** (Nastavitve) **B**.

3.



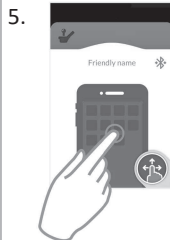
Odprite meni **Assign Keys for Scanning** (Določite tipke za skeniranje) **C** ali meni **Assign Keys to Actions** (Določite tipke dejanjem) **D**. V sistemu Android so funkcije na voljo v dveh različnih menijih.



Na seznamu izberite funkcijo, ki jo želite upravljati, na primer **Select** (Izberi). Aktivirati morate zunanje stikalo.

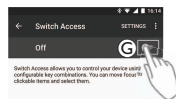
7.

Po potrebi ponovite korake, da dodate več stikal.



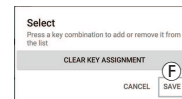
Aktivirajte zunanje stikalo, tako da tapnete zaslon na dotik ali potisnete krmilno palico v levo.

8.



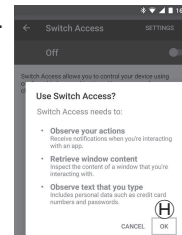
Aktivirajte funkcijo Switch Control (Dostop s stikalom) **G**.

6.



Kliknite gumb **Save** (Shrani).

9.



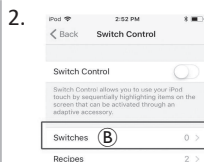
Kliknite gumb **OK** (V rеду) **H**, da aktivirate dostop s stikalom.

4.19.3 Konfiguracija dostopa s stikalom (iOS)

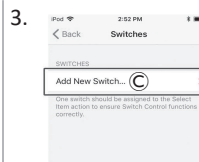


Settings (Nastavitve)
> **General** (Splošno)
> **Accessibility**
> **Accessibility**
(Dostopnost)

Odprite nadzorni meni stikala **A** v svoji mobilni napravi.

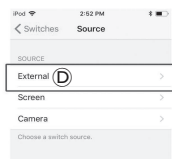


Odprite meni **Switches** (Stikala) **B**.



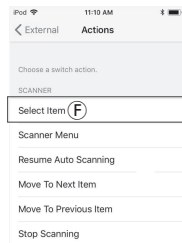
Tapnite element menija **Add new Switch** (Dodaj novo stikalo) **C**.

4.



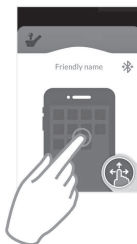
Tapnite gumb **External** (Zunanje) **D**. Aktivirati morate zunanje stikalo.

7.



Dodelite dejanje stikalu. V meniju **Actions** (Dejanja) izberite dejanje stikala, na primer **Select Item** (Izberi element) **F**.

5.

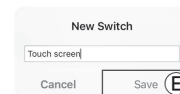


Aktivirajte zunanje stikalo, tako da na primer tapnete zaslon na dotik ali potisnete krmilno palico v levo.

8.

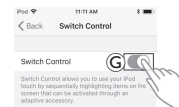
Po potrebi ponovite korake, da dodate več stikal.

6.



Poimenujte zunanjo vhodno napravo z enoličnim imenom vašega ukaza, na primer **Touch screen** (Zaslon na dotik) ali **Right** (Desno). Nato kliknite gumb **Save** (Shrani) **E**.

9.



Aktivirajte funkcijo Switch Control (Dostop s stikalom) **G**.

4.19.4 Delovanje dostopa s stikalom

Opis delovanja v nadaljevanju temelji na predpostavki, da je bila nastavljena kartica za povezovanje s funkcijo dostopa s stikalom, kot je opisano v poglavju 4.19.1 *Nastavitev dostopa s stikalom*, stran 75.

Upravljanje mobilne naprave

1. Pritisnite predhodno dodeljeno stikalo na krmilniku. Mobilna naprava izvede zahtevano dejanje.

Prekinitev povezave

Če ne želite več uporabljati funkcije dostopa s stikalom, v želenem profilu izberite drugo funkcijsko kartico. Ko je preklicana izbira kartice za povezovanje s funkcijo dostopa s stikalom, se povezava Bluetooth prekine.

4.20 Zvočni namigi

Zvočni namigi so zvoki, ki se predvajajo prek zvočnika krmilnika kot odziv na nekatere sistemske dogodke oz. dejanja krmarjenja. Zvočni namigi omogočajo lažje razumevanje stanja sistema LiNX in so zlasti koristni za:

- uporabnike z okvarami vida,
- uporabnike, ki ne vidijo zaslona, ali
- uporabnike, ki želijo dodatne povratne informacije glede svojih dejanj, tako da jim ni treba stalno spremljati zaslona.

Za nastavitve zvočnih namigov iz krmilnika glejte *4.2.4 Konfiguracija nastavitvev, stran 23*.

Na voljo sta dve vrsti zvočnih namigov.

- Namigi za dogodke: gre za namige, ki se predvajajo kot odziv na sistemske dogodke.
- Namigi za krmarjenje: gre za namige, ki se predvajajo kot odziv na dejanja krmarjenja po meniju.

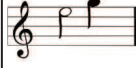
Namigi za dogodke

Namigi za dogodke zajemajo dva ali tri tone in se predvajajo ob prehodu v nekatera stanja.

Vrsta dogodka	Zvok	Stanje namiga za dogodek	Vrsta dogodka	Zvok	Stanje namiga za dogodek
(z nastavitvami)		Se predvaja, ko odprete meni za krmarjenje.	Posodobitev položaja v pomnilniku		Predvaja se med posodabljanjem položaja v pomnilniku.
Mirovanje		Se predvaja, ko aktivirate način mirovanja.	Posodobitev položaja v pomnilniku – uspešno		Predvaja se, ko je posodobitev položaja v pomnilniku uspešna.
Izklop/prehod v način spanja		Se predvaja pred izklopom ali prehodom v način spanja.	Posodobitev položaja v pomnilniku – neuspešno		Predvaja se, ko posodobitev položaja v pomnilniku ne uspe.

Namigi za krmarjenje

Namigi za krmarjenje se predvajajo med pomikanjem po meniju pri označevanju elementa menija funkcij in znova pri odpiranju funkcijske kartice.

Vrsta krmarjenja	Zvok	Stanje namiga za krmarjenje
Funkcija vožnje		Se predvaja pri označevanju elementa menija vožnje in znova pri odpiranju funkcijske kartice.
Funkcija nastavitev sedenja		Se predvaja pri označevanju elementa menija sedeža in znova pri odpiranju funkcijske kartice.
Funkcija pripomočkov		Se predvaja pri označevanju elementa menija pripomočkov in znova pri odpiranju funkcijske kartice.
Funkcija premika miške/stikala		Se predvaja pri označevanju elementa menija premika miške ali stikala in znova pri odpiranju funkcijske kartice.

Oznaka funkcije

Oznaka funkcije je izbirni zvočni namig, ki se predvaja takoj po namigu za krmarjenje. S ponavljanjem istega tona omogoča štetje in je koristna, ko želite na primer prepoznati funkcije iste vrste znotraj istega profila.

Oznako funkcije lahko nastavi dobavitelj. Število možnih ponovitev tona je od **1** do **6**. Ta parameter lahko nastavite tudi na **None** (Brez) ali **Reverse** (Vzvratno). Če ga nastavite na **None** (Brez), se po namigu za krmarjenje ne bo predvajal noben namig za oznako funkcije. Če ga nastavite na **Reverse** (Vzvratno), se posamezen ton predvaja dlje časa in pri višji frekvenci kot ton, ki se uporablja za ponavljajočo se oznako funkcije.

Funkcija =
Pogon 1

Identifikator =
Brez

Funkcija =
Pogon 2

Identifikator =
1

Funkcija =
Pogon 3

Identifikator =
2

Funkcija =
Pogon 4

Identifikator =
Vzvratno



Podan je primer štirih funkcij vožnje za isti profil. Oznaka funkcije je bila za posamezne funkcije vožnje nastavljena na naslednje vrednosti: **None** (Brez), **1**, **2** in **Reverse** (Vzvratno).

Indeks profila



Indeks profila se predvaja, ko se pomikate med profili, pri čemer predvaja en ton za prvi profil, dva tona za drugi profil, tri tone za tretji profil in tako naprej.

Pri krmarjenju z izbiro menija v pogledu seznama, pregledu menija v pogledu seznama ali pregledu menija v pogledu mreže se indeks profila predvaja sam. To pomeni, da predvajanju indeksa profila ne sledi noben zvočni namig.

Pri krmarjenju z neposrednim pomikanjem ali izbiro menija v pogledu mreže se je možno pomakniti s funkcije v enem profilu na funkcijo v sosednjem profilu, tako da indeksu profila sledi zvočni namig za prepoznavanje novo označene funkcije.



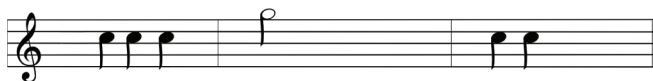
Ko se na primer pomaknete navzdol s funkcije v drugem profilu na drugo funkcijo v tretjem profilu, indeksu profila sledi zvočni namig za prepoznavanje te funkcije.

Primer

Indeks profila

Funkcija

Oznaka



Če se uporabljajo oznake funkcij, se predvajajo trije zvočni elementi:

1. indeks profila (npr. trije toni, kar označuje tretji profil)
2. namig za krmarjenje (npr. funkcija vožnje)
3. oznaka funkcije (oznaka funkcije je npr. nastavljena na 2)

4.21 Uporaba sekundarnih vhodov iz mo-vis



OPOZORILO!

Nevarnost telesne poškodbe ali nastanka škode

V naslednjih primerih se nemudoma obrnite na svojega ponudnika, da opravi funkcionalni preizkus:

- Ko komponenta prikaže kodo napake.
- Ko zaslišite pisk za napako/opozorilo.
- Po vsakem incidentu z električnim invalidskim vozičkom.



OPOZORILO!

Nevarnost telesne poškodbe ali nastanka škode

- Da preprečite nenadzorovano delovanje komponente ali električnega invalidskega vozička, komponente ne prekrivajte ali blokirajte.

Vnosi krmilne palice



Za več informacij o uporabi vhodov glejte 4.21.1 *Uporaba vnosov krmilne palice*, stran 84.



Mikro krmilna palica je zelo majhna, proporcionalna krmilna palica, posebej zasnovana za ljudi z zelo šibko mišično močjo in/ali omejenimi gibi. Priložena sta dva dodatka: majhna kroglica ali skodelica.



Večnamenska krmilna palica je majhna proporcionalna krmilna palica, ki zahteva bistveno manj moči in gibanja v primerjavi z običajno krmilno palico.

Vsestranska krmilna palica je kompaktna različica standardnega modula krmilne palice za električni invalidski voziček. Razvita je za vsestransko uporabo in primerna za večino uporabnikov invalidskih vozičkov.

Krmilna palica za zahtevno uporabo je velika, izjemno trpežna, proporcionalna krmilna palica za vsestransko

in zahtevno uporabo, ki je bila razvita za uporabnike s prekomerno silo (spastičnost, distonija ...). Uporablja se lahko kot ročna ali nožna krmilna palica.

Nožni krmilnik je proporcionalni modul krmilne palice, ki je posebej zasnovan za ljudi s težavami z delovanjem rok ali dlani, vendar z relativno dobrim nadzorom nog.

Stikala



Za več informacij o uporabi vhodov glejte 4.21.2 *Uporaba stikal*, stran 85.



Za **Twister Basic** je potrebna lahka aktivacijska sila in ponuja različne možnosti pritrditve (na primer upognjena cev, prikazana na sliki).



Naprava **Twister Pro** zahteva srednjo aktivacijsko silo in ima dve pritrdilni luknji, tako da jo je mogoče namestiti na idealno mesto za uporabnika.

Upravljanje z glavo



Za več informacij o uporabi vhodov glejte 4.21.3 *Uporaba upravljanja z glavo*, stran 86.



Proporcionalno **upravljanje z glavo** uporabnikom električnih invalidskih vozičkov omogoča nadzor nad funkcijami invalidskega vozička z gibi glave.



Stikalo **Head Control Omni Switched (P011-62)**, kjer sta dve stranski blazinici zamenjani z dvema **Twister Pro** na vsaki strani, se uporablja, kadar je prednostno izbran zaklenjeni način vožnje.

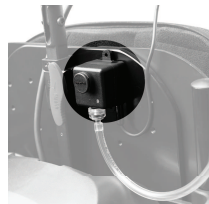
Pihalna enota



Za več informacij o uporabi vhodov glejte 4.21.4 *Uporaba nadzora pihalne enote*, stran 88.



Pihalna enota uporabnikom omogoča nadzor nad invalidskim vozičkom in njegovimi gibi – naprej, nazaj, levo in desno – s srkanjem in pihanjem v cev. Hitrost in smer gibanja sta sorazmerni z intenzivnostjo vdihov ali izdihov, kar zagotavlja gladko in odzivno vozno izkušnjo.



Modul pihalne enote pretvori signale vdihov in izdihov v gibanje invalidskega vozička.

Nadzor spremljevalca



Za več informacij o uporabi vhodov glejte priloženi uporabniški priročnik za ACU/CR/Scoot Control.



Naprava **Scoot Control** je namenjena podpori spremljevalcu pri nadzoru ali manevriranju električnega invalidskega vozička.

Drugo



Za več informacij o uporabi vhodov glejte 4.21.5 *Uporaba večnamenskega stikala*, stran 89.



V večnamensko stikalo omogoča uporabo ene same vhodne naprave za upravljanje do štirih izhodov. To uporabniku ponuja več možnosti. Vhod je lahko mehansko stikalo (na primer **Twister Basic**) ali senzorji bližine mo-vis.

Dodatki



Za več informacij o uporabi vhodov glejte 4.21.6 *Uporaba grelnika za roke*, stran 90.



Glavna funkcija **grelnika za roke** je ohranjanje toplote v območju okoli vhodne naprave za električni invalidski voziček. To poveča udobje uporabnika in njegovo sposobnost nadzora nad vhodno napravo.

4.21.1 Uporaba vnosov krmilne palice

Velja za mikro krmilno palico, večnamensko krmilno palico, vsestransko krmilno palico, krmilno palico za zahtevno uporabo in nožni krmilnik



OPOZORILO!

Nevarnost telesne poškodbe ali smrti

Majhni deli lahko povzročijo zadušitev, ki lahko vodi v poškodbo ali smrt.

- Ne odstranjujte majhnih delov.
- Pri otrocih, domačih živalih ali telesno oziroma duševno prizadetih osebah je potreben dodaten nadzor.

Vožnja



Ta slika služi kot primer uporabe vseh komponent, ki temeljijo na krmilni palici.



Smer: Preusmerite krmilno palico v želeno smer invalidskega vozička. Invalidski voziček se nato premakne v to smer.

Hitrost: bolj ko je krmilna palica odklonjena od središčnega položaja, hitreje se premika invalidski voziček.

Ustavitev: vsakič, ko spustite krmilno palico, se ta vrne v središčni položaj in invalidski voziček se ustavi.



Za več informacij o vožnji glejte 4.8 Sorazmerni/diskretni način vožnje, stran 38.

Preklop med funkcijskimi karticami

Za menjavo funkcijskih kartic potrebujete REM400, REM500 ali zunanje stikalo (na primer Twister Pro).



Za več informacij o spreminjanju funkcijskih kartic glejte 4.3 Izbira funkcij, stran 25.

LED lučka za stanje

Osvetlitev LED-lučke na vmesniku krmilne palice označuje stanje delovanja krmilne palice.

Stanje krmilne palice	Barva	Hitrost utripanja LED luči	Opis stanja
Konfiguriranje	Oranžna, sveti	Hitro	Konfiguriranje invalidskega vozička.
Izklop in ponovni vklop	Oranžna, sveti	Srčni utrip	Invalidski voziček čaka na izklop in ponovni vklop.
Vodilni	Zelena	Odporna	Sistem ima nadzor.
Ni vodilni	Zelena	Srčni utrip	Sistem nima nadzora.
Iz nevtralnega položaja	Zelena	Srednje	Krmilna palica ni v nevtralnem položaju.
Napaka ¹	Oranžna / Rdeča	Različno število utripov	V sistemu je prišlo do napake, število utripov označuje napako. Za več informacij in postopek za odpravo napak se obrnite na svojega ponudnika.

¹ Koda napake 2 z oranžnimi utripi je pomembna le, če je programiran nagib. Ko je sedež nagnjen pod kotom, večjim od konfiguriranega kota, se sproži to opozorilo in zaklep vožnje invalidskega vozička se aktivira (za več informacij o omejitvah vožnje glejte uporabniški priročnik za sedežni sistem). Opozorilo izgine, če se sedež nagne nazaj pod kotom, manjšim od konfiguriranega kota nagiba. Invalidski voziček je znova pripravljen na vožnjo.

4.21.2 Uporaba stikal



Stikala **Twister Basic / Twister Pro** so običajno odprta. To pomeni, da se bodo aktivirala, ko jih pritisnete. Če želite aktivirati stikalo **Twister Basic / Twister Pro**, preprosto pritisnite kjer koli na pokrovčku naprave. Začutili in slišali boste jasen »klik«.



Stikalo **Twister Pro** je mogoče konfigurirati tudi s pomočjo DIP stikala na spodnji strani, tako da deluje kot varnostni gumb. Za več informacij se obrnite na dobavitelja.

4.21.3 Uporaba upravljanja z glavo

Upravljanje z glavo deluje v treh kvadrantih. V blazinicah upravljanja z glavo so senzorji sile, ki omogočajo krmiljenje električnega invalidskega vozička v zeleno smer s premikanjem glave.

Privzeto se upravljanje z glavo vklopi takoj, ko se vklopi invalidski voziček, in se izklopi takoj, ko se invalidski voziček izklopi.

Proporcionalna vožnja



Smer: privzeto pritisk na sredinsko blazinico Ⓐ vodi v vožnjo naprej/nazaj. Vožnjo naprej in nazaj lahko preklopite s pritiskom na gumb ali z gibom glave.



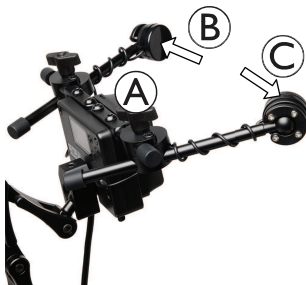
Preklop na vzvratno vožnjo je treba programirati v elektroniki invalidskega vozička in/ali v upravljanju z glavo.

Pritisk na stranske blazinice Ⓑ ali Ⓒ sproži vožnjo v levo/desno.

Hitrost: močnejše ko pritisnete na blazinice, hitreje se premika invalidski voziček.

Ustavitev: Kadar koli ustavite pritisk, se invalidski voziček ustavi.

Zaklenjeni način vožnje



Na voljo je tudi nastavljiva pragovna sila, ki omogoča zaklenjeni način vožnje. Kadar je prednostno izbran zaklenjeni način vožnje, je na voljo tudi **Head Control Omni Switched (P011-62)**. Za več informacij o zaklenjenem načinu vožnje glejte 4.10 Zaklenjeni način vožnje, stran 40.

Stanje upravljanja z glavo

Zaslon na hrbtni strani centralne enote za upravljanje z glavo prikazuje stanje delovanja krmilnika.

Stanje	Ikona	Opis stanja
Stanje pripravljenosti		Sistem onemogoči funkcionalnost pogona.
Iz nevtralnega položaja		Upravljanje z glavo ni v nevtralnem položaju.
Vodilni		Električni invalidski voziček je nadzorovan z upravljanjem z glavo.
Ni vodilni		Upravljanje z glavo ne upravlja električnega invalidskega vozička (ni v različici OMNI).
Umerjanje		Upravljanje z glavo se umerja.
Napaka ¹		Upravljanje z glavo je v stanju napake. Za več informacij in postopek za odpravo napak se obrnite na svojega ponudnika.
¹ Koda napake 0832 se prikaže, ko je upravljanje z glavo predolgo izven nevtralnega položaja. Spustite vse blazinice/vhod pihalne enote/stikala in ponovno zaženite električni invalidski voziček.		
Opozorilo		Upravljanje z glavo je v stanju opozorila.

4.21.4 Uporaba nadzora pihalne enote



OPOZORILO!

Nevarnost telesne poškodbe ali nastanka škode

- Za varno uporabo nadzora pihalne enote morajo uporabniki imeti možnost premikati glavo, da dosežejo ustnik.
- Pravilen položaj je bistvenega pomena za preprečevanje nenamernih premikov, ki bi lahko povzročili nevarnost.
- Uporabniki naj vadijo učinkovito uporabo naprave in naj se posvetujejo s svojim ponudnikom, če obstajajo kakršni koli pomisleki glede njihove sposobnosti varne uporabe.



POZOR!

Nevarnost telesne poškodbe ali nastanka škode

Nepravilna namestitvev ali vzdrževanje pihalne krmilne enote, vključno z ustnikom in dihalno cevko, lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Če v vmesniški modul pihalne enote zaide voda, se lahko enota poškoduje.

Če je v ustniku odvečna količina slin, lahko ustnik deluje slabše.

Pihalna enota lahko neustrezno deluje zaradi blokad, zamašenega filtra za slino ali zračnega prepuščanja v sistemu.

- Poskrbite, da premični deli invalidskega vozička, vključno z električnim sedežem med delovanjem, NE preščiipnejo ali poškodujejo cevke pihalne enote.
- Za zmanjšanje tveganja, da bi v vmesniški modul pihalne enote zašla voda ali slina, MORA biti nameščen filter za slino.
- Ustnik in dihalno cevko je treba izprati vsaj dvakrat na teden pod toplo tekočo vodo. Po čiščenju razkužite z oralno raztopino.
- Ustnik MORA biti pred namestitvijo popolnoma suh.
- Če pihalna enota ne deluje pravilno, preverite, ali je prišlo v sistemu do blokad, zamašenega filtra za slino ali zračnega prepuščanja. Po potrebi zamenjajte ustnik, dihalno cevko in filter za slino.



Sistem je zasnovan za uporabo v kombinaciji z alternativnimi krmilnimi gostitelji, kar uporabnikom omogoča kombiniranje različnih vhodnih mehanizmov glede na njihove osebne preference in fizične zmožnosti. Na primer, uporabniki se lahko odločijo za uporabo upravljanja z glavo mo-vis za premikanje naprej in nazaj, medtem ko mehanizem pihalne enote uporabljajo za navigacijo v levo in desno.



Smer: srkanje ali pihanje je mogoče dodeliti smeri vožnje. Srkanje ali pihanje povzroči premikanje invalidskega vozička v to smer, dokler ohranjate pritisk na slamico.

Hitrost: sorazmerna hitrost (za nastavitve glejte priročnik za namestitev gostiteljske naprave (npr. upravljanje z glavo))

Ustavitev: Kadar koli sprostite pritisk na slamico, se invalidski voziček ustavi.



LED lučka na modulu pihalne enote prikazuje stanje. Ko LED lučka sveti zeleno, je pihalna enota pripravljena za uporabo. Ko v sistemu pride do napake, LED lučka utripa rdeče. Za več informacij in postopek za odpravo napak se obrnite na svojega ponudnika.

4.21.5 Uporaba večnamenskega stikala

Večnamensko stikalo deluje z dvema vrstama vhodov:

- Mehansko stikalo (mono vtičnica 3,5 mm): na primer mo-vis Twister Basic
- Senzorji bližine večnamenskega stikala: na voljo v dveh velikostih, 12 mm in 24 mm. 24-milimetrski senzor bližine ponuja občutljivejšo aktivacijo zaradi večje površine senzorja.



POZOR!

Nevarnost telesne poškodbe ali nastanka škode

- Radijske oddajnike (npr. mobilni telefon) imejte vsaj 30 cm stran od senzorja in njegovega priključnega kabla.



POZOR!

Nevarnost telesne poškodbe ali nastanka škode

Vlaga (npr. dež) je tudi prevodna snov. Nekaj kapljic dežja ne bo povzročilo težav, vendar lahko vodni film povzroči, da se senzor nenehno aktivira, kar lahko povzroči nenamerno gibanje ali dejanja.

- Senzorji bližine naj bodo ves čas suhi.

S pritiskom na priključeno stikalo ali senzorje bližine preklapljate med izhodnimi kanali naprave. Izhode lahko aktivirate na več načinov (izberete načine). Za več informacij o različnih načinih izbire in o tem, kateri vam najbolj ustreza, se obrnite na svojega ponudnika.

Izhod: Večnamensko stikalo ima dva 3,5 -mm stereo priključka, ki omogočata priključitev do štirih ločenih izhodov. Vsak izhodni kanal ima svojo LED lučko, ki prikazuje njegovo stanje in aktivnost.

Zvočna povratna informacija: Vsako uporabnikovo dejavnost lahko spremlja zvočni signal, kar uporabniku omogoča dodaten nadzor.

Povezava USB: Večnamensko stikalo ima priključek Micro USB:

- Za delovanje mora biti večnamensko stikalo priključeno na vir USB.
- Vaš ponudnik lahko tudi poveže večnamensko stikalo z računalnikom, da v programski opremi mo-vis Configurator nastavi vhodne in izhodne parametre.

4.21.6 Uporaba grelnika za roke

Grelnik rok je grelnik zraka, ki ga napaja baterija (24 V) električnega invalidskega vozička. Grelnik rok reciklira zrak in ne uporablja zraka iz hladnega okolja, kar je velika prednost glede porabe energije in učinkovitosti. Grelnik rok vsesava zrak spredaj, ga segreva in s pomočjo notranjega ventilatorja spet iztisne spredaj.

Uporaba



Na zadnji strani grelnika rok sta priključek za vtičnico Ⓐ in gumb Ⓑ.

Priključek vtičnice se lahko uporabi za priključitev zunanje stikala (npr. mo-vis Twister Pro) za upravljanje grelnika rok. Upravljanje grelnika rok je za obe možnosti enako, bodisi z vgrajenim gumbom bodisi z zunanjim stikalom.

1. Pritisnite gumb, da vklopite grelnik rok na aktivni stopnji 1.
2. Za preklop na aktivno stopnjo 2 ponovno pritisnite gumb.
3. Za preklop na aktivno stopnjo 3 ponovno pritisnite gumb.
4. Za izklop grelnika rok ponovno pritisnite gumb.

Zelena LED lučka na sprednji strani grelnika rok prikazuje stanje:

Mode (Način)	Prikaz stanja LED
Način spanja	Ne sveti
V stanju pripravljenosti	Kratek vklop, zelo dolg izklop
Aktivna stopnja 1	Kratek vklop, dolg izklop
Aktivna stopnja 2	Kratek vklop, srednje dolg izklop
Aktivna stopnja 3	Kratek vklop, kratek izklop
Napaka	Število utripov, dolg izklop (Za več informacij in navodila za odpravljanje napak se obrnite na svojega ponudnika.)

4.22 Polnjenje baterij



OPOZORILO!

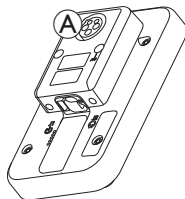
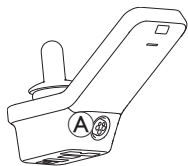
Nevarnost telesne poškodbe, materialne škode ali smrti

Če so kabli polnilnika nepravilno napeljeni, obstaja nevarnost spotikanja, zapletanja ali zadavljenja, kar lahko pripelje do telesne poškodbe, materialne škode ali smrti.

- Preverite, ali so vsi kabli polnilnika pravilno napeljeni in varno pritrjeni.
- Pri polnjenju invalidskega vozička v bližini otrok, domačih ljubljencev ali telesno oziroma duševno prizadetih oseb je potreben dodaten nadzor.



Izklopite in ponovno vklopite invalidski voziček, če ni bil v uporabi v zadnjih 24 urah. S tem zagotovite, da izboljšani merilnik napolnjenosti baterije zazna stanje napolnjenosti in ga pravilno določi med uporabo invalidskega vozička.



1. Priključite polnilnik baterije v polnilno vtičnico na krmilniku (A).

Če je krmilnik vklopljen, merilnik napolnjenosti baterije prikaže potek polnjenja, kar pomeni, da je sistem priključen na polnilnik, ob koncu prikaza polnjenja pa prikaže približno stanje napolnjenosti baterije.



Vrstica stanja baterije je obarvana rdeče, ko je stanje napolnjenosti < 20 %.



Vrstica stanja baterije je obarvana oranžno, ko je stanje napolnjenosti med 20 % in 60 %.



Vrstica stanja baterije je obarvana zeleno, ko je stanje napolnjenosti med 60 % in 100 %.

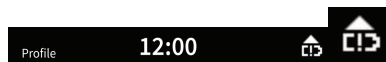
Sinhronizacija baterije



Samo NOVE baterije – da zagotovite pravilen prikaz stanja napolnjenosti baterije na krmilniku, mora biti invalidski voziček med polnjenjem vklopljen. Nove baterije morajo biti napolnjene v celoti. Postopek sinhronizacije baterije MORA biti izveden v prvih 24 urah od vklopa invalidskega vozička. Postopek sinhronizacije baterije je na voljo v servisnem priročniku LiNX in ga mora opraviti dobavitelj ali usposobljen tehnik.

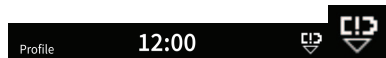
4.22.1 Alarmi baterije

Na desni strani vrstice stanja so prikazani trije alarmi baterije:



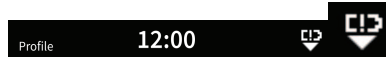
Prenapetost

Prikaže se, če je baterija preveč napolnjena. Takoj odklopite polnilnik baterije.



Nizka napetost

Prikaže se, če je baterija prazna. Izklopite invalidski voziček in takoj napolnite baterijo.



Popolna izpraznitev

Prikaže se, če napetost baterije pade pod izklopno napetost. Označuje, da je baterija prazna in da lahko pride do poškodbe baterije, če se bo še bolj izpraznila. V stanju popolne izpraznitve se vsakih deset sekund tudi oglasi hupa. Izklopite invalidski voziček in takoj napolnite baterijo.

4.23 Uporaba polnilnika USB



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb

Če med upravljanjem električnega invalidskega vozička uporabljate mobilni telefon, lahko nesreče povzročijo telesne poškodbe ali materialno škodo.

- Mobilni telefon uporabljajte samo s prostoročno opremo, tako da lahko upravljate električni invalidski voziček med vožnjo.

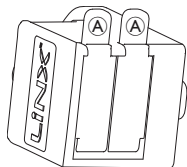


OBVESTILO!

S polnilnikom USB ravajte previdno, sicer lahko pride do poškodb.

- Polnilnik USB mora biti vedno suh. Če se polnilnik USB zmoči, počakajte, da se posuši, preden ga uporabite.
- Polnilnika USB ne uporabljajte v prašnih ali umazanih prostorih.
- V vrata USB ne vstavljajte ostrih predmetov.

S polnilnikom USB lahko polnite baterijo mobilnega telefona ali združljive naprave, ko nimate dostopa do običajnega vira napajanja. Hkrati lahko uporabljate oboja vrata USB; polnilni tok posameznih vrat USB je največ 1 A.



1. Odprite čep .
2. Povežite napravo z vrati USB.



Ko ne uporabljate vrat USB, znova zaprite čep.



Uporaba polnilnika USB vpliva na vozni doseg električnega invalidskega vozička. Za več informacij o voznem dosegu glejte poglavje s tehničnimi podatki v navodilih za uporabo vašega električnega invalidskega vozička.

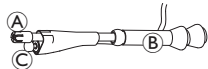
5 Vzdrževanje

! OBVESTILO!

Nepravilna namestitev ali vzdrževanje pihalne krmilne enote lahko povzroči poškodbe vhodnega modula zaradi vode ali sline.

- Ustnik in dihalna cevka MORATA biti pred namestitvijo popolnoma suha.

5.1 Zamenjava ustnika



1. Odstranite ustnik (A) s sifona (B). Ustnično stikalo (C) pustite v tulcu, ki drži skupaj ustnično stikalo in ustnik.
2. Vstavite nov ustnik.

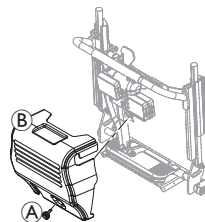
5.2 Zamenjava filtra za slino

! OBVESTILO!

Če je filter za slino vstavljen napačno, se lahko vhodni modul poškoduje zaradi vode ali sline.

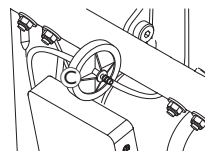
- Poskrbite, da je filter za slino vstavljen pravilno.
- Filter za slino MORA biti nameščen, da zmanjšate tveganje, da bi voda ali slina zašli v vhodni modul.

1.



Odstranite vijak/ročni vijak (A) in ohišje naslona za hrbet (B).

2.



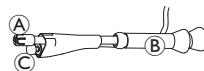
Odstranite filter za slino (C) iz cevke.

3.

Vstavite nov filter za slino tako, da napis *INLET* kaže navzdol proti vhodnemu modulu.

5.3 Čiščenje pihalne enote

Priporoča se čiščenje vsaj dvakrat tedensko.



1. Odstranite ustnik (A) in ustnično stikalo (C) s sifona (B).

2. Odstranite dihalno cevko iz filtra za slino; glejte 5.2 *Zamenjava filtra za slino, stran 94*.
3. Namestite lovilno posodo pod dihalno cevko tako, da se v njej zbira voda in ustna vodica.
4. Ustnik in dihalno cevko izperite s toplo tekočo vodo.
5. Sperite in razkužite z ustno vodicco.
6. Pred namestitvijo počakajte, da se popolnoma posuši.
7. Namestite ustnik, ustnično stikalo in dihalno cevko.

6 Odpravljanje težav

6.1 Diagnostika napak

Če elektronski sistem prikaže napako, poiščite mesto napake po spodnjih navodilih.



Pred vsakršno diagnostiko mora biti elektronski sistem vožnje vklopljen.

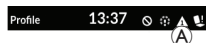
Če je prikazovalnik stanja izklopljen:

- Preverite, ali je elektronski sistem vožnje vklopljen.
- Preverite, ali so vsi kabli pravilno povezani.
- Prepričajte se, da akumulatorja nista izpraznjena.

Če je na prikazovalniku stanja prikazana številka napake:

- Nadaljujte z naslednjim razdelkom.

6.1.1 Kode napak in kode za diagnostiko



Če je v sistemu ob njegovem vklopu zaznana napaka, se v vrstici stanja prikaže ikona napake.  Številko v trikotniku označuje vrsto napake.



V skladu s tem v gumbu za vklop/izklop utripa rdeča lučka LED, ki označuje stanje. Številno utripov je enako številu, ki je prikazano v vrstici stanja.

V spodnji preglednici so navedeni prikazi napak in nekaj možnih ukrepov za odpravo napake. Ukrepi so naštet v naključnem vrstnem redu in so samo predlogi.

Z njimi vam želimo pomagati odpraviti napako. V primeru negotovosti se obrnite na dobavitelja.

Ikona napake	Opis napake	Možen ukrep
	Napaka krmilnika	• Preverite kable in konektorje. • Obrnite se na prodajalca.
	Napaka omrežja ali konfiguracije	• Preverite kable in konektorje. • Napolnite baterijo. • Preverite polnilnik. • Obrnite se na prodajalca.
	Napaka motorja 1 ¹	• Preverite kable in konektorje. • Obrnite se na prodajalca.
	Napaka motorja 2 ¹	
1 Konfiguracija motorjev je odvisna od modela invalidskega vozička.		
	Napaka leve magnetne zavore	• Preverite kable in konektorje. • Preverite, ali je magnetna zavora aktivirana. • Glejte poglavje »Potiskanje električnega invalidskega vozička v načinu brez zavor« v navodilih za uporabo invalidskega vozička. • Obrnite se na prodajalca.
	Napaka desne magnetne zavore	

Ikona napake	Opis napake	Možen ukrep
	Napaka modula (razen modula krmilnika)	• Preverite kable in konektorje. • Preverite module. • Napolnite baterijo. • Če je invalidski voziček obstal, ga umaknite vzvratno ali odstranite oviro. • Obrnite se na prodajalca.

6.2 OON (“Out Of Neutral”)

OON (Out Of Neutral – nenevtralni položaj) je varnostna funkcija, ki preprečuje nenamerno delovanje funkcij električnega invalidskega vozička, ko primarna vhodna enota sistema ni v nevtralnem položaju.

Pri proporcionalnih krmilnih palicah je nenevtralni položaj, ko je krmilna palica zunaj nevtralnega položaja ali v višjem položaju. Pri diskretnih (preklopnih) krmilnih palicah je nenevtralni položaj, ko je krmilna palica zunaj praga preklopa. Pri stikalih je nenevtralni položaj, ko je aktivirano najmanj eno stikalo.

Oznaka OON je prikazana, ko primarna vhodna enota ni v nevtralnem položaju in se zgodi nekaj od naslednjega:

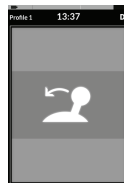
- ob vklopu sistema,
- po spremembi funkcije,
- ko znova omogočite vožnjo,
- ko zaprete meni nastavitev,
- ko zaprete posredno pomikanje,
- ko zaprete način mirovanja
- pri predaji v živo.



Aktivacija OON se pri funkciji vožnje in funkciji za druge namene nekoliko razlikuje pri kvadrantih, ki nimajo programiranega izhoda.

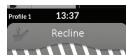
- Pri funkcijah, ki niso namenjen vožnji, na primer sedenju, se OON ne aktivira, če primarna vhodna enota ni v nevtralnem položaju v kvadrantu, ki ni bil programiran za izhod. To je na primer uporabno predvsem za uporabnike vzglavnika, ki imajo za izhod programirani samo levo in desno blazinico, zaradi česar glava lahko počiva na sredinski blazinici, ne da bi se aktivirala funkcija OON.
- Pri funkcijah vožnje se funkcija OON aktivira vedno, ko primarna vhodna enota ni v nevtralnem položaju ob vklopu ali preklopu iz stanja spanja, ne glede na to, kako so programirani kvadranti.

Opozorilo funkcije OON (nenevtralni položaj) za vožnjo



Med trajanjem opozorila o nenevtralnem položaju za vožnjo je prikazano prekrivno okno opozorila in invalidski voziček se ne premika. Če primarno vhodno enoto premaknete v nevtralni položaj, opozorilo izgine, invalidski voziček pa je znova mogoče voziti.

Opozorilo funkcije OON (nenevtralni položaj) za sedež



Med trajanjem opozorila o nenevtralnem položaju za sedež je prikazano prekrivno okno opozorila in premikanje sedeža ne deluje. Če primarno vhodno enoto premaknete v nevtralni položaj, opozorilo izgine, premikanje sedeža pa znova deluje normalno.



Opozorilo funkcije OON (nenevtralni položaj) za pripomočke



Med trajanjem opozorila o nenevtralnem položaju za pripomočke je prikazano prekrivno okno opozorila in funkcije pripomočkov ne delujejo. Če primarno vhodno enoto premaknete v nevtralni položaj, opozorilo izgine, funkcije pripomočkov pa znova delujejo normalno.

7 Tehnični podatki

7.1 Tehnični podatki

Mehanski tehnični podatki				
Dovoljeni pogoji delovanja, shranjevanja in vlažnosti				
Temperaturno območje za delovanje po standardu ISO 7176-9:	• −25° do +50 °C			
Priporočena temperatura shranjevanja:	• 15 °C			
Temperaturno območje za shranjevanje po standardu ISO 7176-9:	• −40° do +65 °C			
Območje vlažnosti za delovanje po standardu ISO 7176-9:	• 0 do 90-% relativna vlažnost			
Stopnja zaščite:	• IPX41			
1 Klasifikacija IPX4 pomeni, da je električni sistem zaščiten pred pršenjem vode.				
Sile pri upravljanju				
Krmilna palica (samo pri DLX-REM400)	• 1,9 N			
Gumb za vklop/izklop	• 2,5 N			
Električni tehnični podatki				
Parameter	Najm.	Nazivna vrednost	Najv.	Enote
Delovna napetost (napetost baterije, Vbatt)	• 17	• 24	• 34	• V
Tok v praznem teku	• -	• 70	• -	• mA pri 24 V
Tok v stanju mirovanja (napajanje izklopljeno)	• -	• -	• 0,23	• mA pri 24 V

**EU Export:**

Invacare Poirier SAS

Route de St Roch

F-37230 Fondettes

Phone: (33) (0) 2 47 62 69 80

serviceclient_export@invacare.com

www.invacare.eu.com

UKRP Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park, Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK

1654700-M

2026-08-31



Yes, you can.®